

Vun Hei A Vun Do

Neiegkeeten aus der Gemeng Groussbus-Wal

1 - 6/26

KlimaPakt | EUROPEAN
ENERGY
AWARD
Meng Gemeng engagéiert sech fir d'Klima
65%

NaturPakt
Meng Gemeng engagéiert sech fir d'Natur
40%

GW
GROSSBUS-WAL

Inhalt

Virwuert	3
Gemengerotssitzungen	4
Gemengereglementer	9
Karikatur Carlo Schneider	10
Jubilaren	11
Abschid Marc Schiavone / Nei Mataarbechterin	12
Solar Ravi	13
Reouverture Rindschleider Pad	13
Fotoréckbléck aus de leschte Méint	14
Buergebrennen	15
D'Klibberkanner waren ënnerwee	16
Fetten Donneschden	17
Firmung fir 9 Jugendlicher aus der Par Atertdall Sainte-Claire	17
Grouss Botz 2026	18
Ouschtereërsich 2026	20
Holzstee 2026	21
Ee Geste fir den Télévie	23
Aweigung vum neie Gefier vum Service forestier	23
Kult-Duerf Randschelt	24
Liesungen zu Randschelt	28
D'Waldpurgisnuecht zu Randschelt	29
Frelon asiatique - Plan d'urgence 2026	30
Chantiersrubrik	32
Wat ass lass?	38
Schwaarzt Briet	51
Scheck Iwwereechung vum Interesseveräin Kéiber	54
Generalversammlung „Frënn vu Patrimoine an Traditioun“	54
Neies vun den ASBLen „Frënn vun der Bëschrieder Kierch“ a „Waler Kierch“	55
Interessante Besuch an der Kierch zu Randschelt	56
Dëschtennis Groussbus-Mäerzeg	56
Jeunesse Grosbus	58
D'Kanner vum Schankemännchen	60
Neiegkeete vun der Groussbus-Waler Musek	62
Musée Thillenvogtei	65
Fotoen aus der Gemeng	66
De leschte Schmatt vu Bëschrued	68
Äddi Schmatt	69
Fotoe fir de Gemengenarchiv	69
Wandmillen duerch Rammerech	70
Die Heubörse für Luxemburg	70
Natur&Ëmwelt: die Wasserramsel	72
Landwirte werden honoriert	74
Rätsel	78
Kannersäit	80
Etat civil	81
Kontakt an Ëffnungszäiten	83



Impressum

D'Zeitung vun der Gemeng Groussbus-Wal erschéngt véier mol d'Joer, ënnert der Responsabilitéit vum Schäfferot.

Redaktioun:

- Responsabel aus dem Schäfferot
- Charline Lebrun a Julie Schreiber
- (Layout a Koordinatioun)
- Titelfoto: René Kleman

Mir soen alle Leit Merci, déi eis eppes eraginn hunn!

Nächst Ausgab: September 2026

Delai fir eppes eranzeginn: 13. August 2026

Schéckt eis Är Dokumenter per E-Mail op:

buett@g-w.lu

Aus organisatoresche Grënn behält de Schäfferot sech d'Recht vir, e Choix ze treffen, wéi eng Inhalter verëffentlecht ginn.

Mir weisen drop hinn, dat Fotoen, déi am Kader vun enger ëffentlecher Veranstaltung geholl ginn, potentiell an enger vun eisen Ausgaben oder online kënnen publizéiert ginn. Wann Dir dëst nit wëllt, schreift eis w.e.g. eng Email op: dpo@g-w.lu

Nous souhaitons vous informer que dans le cadre des événements publics qui auront lieu, vous êtes susceptible d'être photographiés. Ces photographies seront potentiellement publiées dans notre bulletin communal ou en ligne. Si vous souhaitez vous opposer à la prise de photographie et/ou à la publication, veuillez nous en informer sur dpo@g-w.lu

Virwuert

Léif Lieserinnen a Lieser,

Mat dëser Fréijoersausgab hal Dir déi éischt Editioun vun eiser Gemengenzeitung am Joer 2026 an den Hänn. Noenger kuerzer Ënnerbriechung, bedéngt duerch Personalwiessel an der Gemeng, freeë mir eis lech elo erëm vill Informatiounen, Neiegkeeten a Réckblécker aus eisem Gemengeliewe presentéieren ze kënnen.

Gläichzäiteg ass dës Ausgab och d'Geleeënheet, lech eis nei Mataarbechterin am Beräich Kommunikatioun virzustellen: d'Charline Lebrun, dat sech ënner anerem ëm d'Informatioun an d'Kommunikatioun vun eiser Gemeng këmmere wäert. Mir wënschen him vill Freed an Erfolleg bei dëser neier Aufgab.



Chers lectrices et lecteurs,

Avec cette édition de printemps, vous tenez entre les mains la première parution de notre journal communal pour l'année 2026. Après une courte interruption due à des changements de personnel au sein de la commune, nous sommes heureux de pouvoir à nouveau vous présenter de nombreuses informations, actualités et rétrospectives de la vie communale.

Cette édition est également l'occasion de vous présenter notre nouvelle collaboratrice au service communication : Charline Lebrun, qui sera notamment chargée de l'information et de la communication de notre commune. Nous lui souhaitons beaucoup de plaisir et de réussite dans cette nouvelle mission.

Wéi Dir an dëser Zeitung noliese kënn, gëtt aktuell op ville Plazen an eiser Gemeng intensiv geschafft. Sief et bei Stroosseninfrastrukturen oder anere wichtege Projeten – dës Aarbechten si néideg, fir eis Gemeng weider modern, sécher an attraktiv ze gestalten. Mir sin eis bewusst, datt esou Chantieren heiansdo och Verkéiersbeanträchtegungen an Onbequemlechkeete mat sech bréngen. Dofir soe mir lech elo schonn e grouse Merci fir Äert Verständnis a fir Är Gedold. Wann d'Aarbechten eemol ofgeschloss sinn, wäerten dës Beanträchtegungen hoffentlech séier vergiess sinn.

Dës Zeitung weist awer och, wéi vill Liewen an eiser Gemeng stécht. Vill Aktivitéiten a Manifestatioune wieren net méiglech ouni den Engagement vun eise Veräiner a Gemeengekommissiounen. Fir dës wäertvolle benevollen Asaz soe mir hinnen e ganz grouse Merci. Ech wënschen lech vill Freed beim Liesen a vill flott Ablécker an dat, wat eis Gemeng beweegt – haut an an Zukunft.

Comme vous pourrez le lire dans ce journal, de nombreux travaux sont actuellement en cours dans plusieurs endroits de notre commune. Qu'il s'agisse des infrastructures routières ou d'autres projets importants, ces travaux sont nécessaires afin de continuer à développer une commune moderne, sûre et attractive. Nous sommes conscients que ces chantiers peuvent parfois entraîner des perturbations de la circulation et certains désagréments. Nous vous remercions d'ores et déjà sincèrement pour votre compréhension et votre patience. Une fois les travaux achevés, ces inconvénients seront, nous l'espérons, rapidement oubliés.

Ce journal montre également toute la vitalité de notre commune. De nombreuses activités et manifestations ne seraient pas possibles sans l'engagement de nos associations et commissions communales. Nous tenons à les remercier chaleureusement pour leur précieux investissement. Je vous souhaite une agréable lecture et de belles découvertes de tout ce qui fait vivre notre commune — aujourd'hui comme demain.

Christiane Thommes-Bach
Éischt Schaffin

Christiane Thommes-Bach
1ère échevine

Gemengerotssitzungen

Séance du conseil communal
du 17 novembre 2025

Présents: P. Engel, bourgmestre; C. Thommes-Bach, M. Risch, A. Steichen, échevines; A. Olinger, M. Goelff, M. Witkowsky, M. Ensich, M. Mersch, R. Gereke, S. Majerus, conseillers

Assiste: M. Pletschette, secrétaire

Absent excusé: J. Schuh, conseillère

1. Vision territoriale – vote du document « Raumvision Kanton Réiden », approbation du document « Vision territoriale Kanton Réiden 2035/2050 à cinq voix contre trois et trois abstentions.

2. Approbation de règlements de circulation – Règlement de circulation temporaire à l'occasion de la manifestation dénommée « Adventsmaat » à Rindschleiden pendant les journées du 5, 6, 7 et 8 décembre.

3. Décision de procéder à une modification ponctuelle du PAG (« Laangfelder » à Grosbous) portant levée de la « zone d'aménagement différée » ainsi que de la « zone d'urbanisation prioritaire type 1 » et intégration d'une partie de la parcelle cadastrale n° 432/5028 (section GA de Grosbous) dans le plan d'aménagement particulier « quartier existant » (PAP QE).

4. Approbation du programme SICONA 2026 – à cinq voix contre trois et trois abstentions pour le volet extraordinaire s'élevant à un montant total de 40.883,16€ et à l'unanimité des voix pour le volet ordinaire s'élevant à un montant total de 709.785,34€ dont 159.500€ seront à charge du budget communal.

5. Approbation de décomptes de travaux extraordinaires

a. relatif aux travaux de rénovation de la salle des fêtes à Wahl dont la dépense totale s'élève à 77.532,56€ et

b. relatif au projet « Ideenwerkstatt Grosbous 2025 » dont la dépense totale s'élève à 22.510,23€.

6. Décision(s) relative(s) à l'exercice du droit de préemption – renonciation à l'exercice du droit de préemption concernant un terrain sis à Grosbous, section GA de Grosbous, sous le numéro 1076/5755.

Gemeinderatssitzung
vom 17. November 2025

Anwesend: P. Engel, Bürgermeister; C. Thommes-Bach, M. Risch, A. Steichen, Schöffen; A. Olinger, M. Goelff, M. Witkowsky, M. Ensich, M. Mersch, R. Gereke, S. Majerus, Gemeinderäte

wohnte d. Sitzung bei: M. Pletschette, Sekretär

Abwesend (entschuldigt): J. Schuh, Gemeinderätin

1. Raumvision – Abstimmung über das Dokument „Raumvision Kanton Réiden“, Verabschiedung des Dokuments „Raumvision Kanton Réiden 2035/2050“ mit fünf Ja-Stimmen gegen drei Nein-Stimmen bei drei Enthaltungen.

2. Genehmigung von Verkehrsregelungen
Vorübergehende Verkehrsregelung anlässlich der Veranstaltung „Adventsmaat“ in Rindschleiden an den Tagen vom 5., 6., 7. und 8. Dezember.

3. Beschluss über die Durchführung einer punktuellen Änderung des PAG „Laangfelder“ in Grosbous zwecks Aufhebung der „Zone mit aufgeschobener städtebaulicher Entwicklung“ sowie der „Zone vorrangiger Urbanisierung Typ 1“ und Einbeziehung eines Teils der Katasterparzelle Nr. 432/5028, Sektion GA Grosbous, in den Teilbebauungsplan „bestehendes Quartier“ (PAP QE).

4. Genehmigung des SICONA-Programms 2026 – mit fünf Stimmen gegen drei und drei Enthaltungen für den außerordentlichen Teil in Höhe von insgesamt 40.883,16€ und einstimmig für den ordentlichen Teil in Höhe von insgesamt 709.785,34€, wovon 159.500€ zu Lasten des Gemeindehaushalts gehen.

5. Genehmigung der Abrechnungen für außerordentliche Arbeiten

a. bezüglich der Renovierungsarbeiten im Festsaal in Wahl, deren Gesamtkosten sich auf 77.532,56€ und

b. bezüglich des Projekts „Ideenwerkstatt Grosbous 2025“, dessen Gesamtkosten sich auf 22.510,23€ belaufen.

6. Beschluss(e) über die Ausübung des Vorkaufsrechts – Verzicht auf die Ausübung des Vorkaufsrechts bezüglich eines Grundstücks in Grosbous, GA von Grosbous, unter der Nummer 1076/5755.

7. Titres de recettes – approbation des titres et avis de recettes au montant total de 266.626,92€.

Remarque: sauf indication contraire, les décisions ont été prises à l'unanimité des voix. Le texte intégral peut être consulté à l'administration communale.

7. Einnahmen – Genehmigung der Einnahmen in Höhe von 266.626,92€.

Bemerkung: falls nicht anders angegeben, wurden die Entscheidungen einstimmig getroffen. Der vollständige Text kann auf der Gemeindeverwaltung eingesehen werden.

Séance du conseil communal du 15 décembre 2025

Présents: P. Engel, bourgmestre; C. Thommes-Bach, M. Risch, A. Steichen, échevines; A. Olinger, J. Schuh, M. Goelff, M. Witkowski, M. Ensich, R. Gereke, S. Majerus, conseillers

Assiste: M. Pletschette, secrétaire

Absent excusé: M. Mersch (procuration accordée à R. Gereke), conseiller

1. (huis clos) affaires du personnel :

nomination d'un/e fonctionnaire carrière B1 – Nomination de Madame Charline Lebrun au poste vacant.

2. Approbation d'actes notariaux – approbation de l'acte de constitution de servitude avec les époux Schuster-Krein pour une servitude de passage (trottoir) sur les parcelles numéros 1071/5389 et 1071/5387 et une servitude pour la pose et l'entretien d'une conduite d'eau potable sur la parcelle 1071/5390.

3. Approbation d'un contrat de concession au cimetière de Grosbous relative à la sépulture GB G 1-3 avec Madame Annette Van Hattum de Grosbous.

4. Approbation d'une convention avec la sàrl-SIS

« Youth & Work ». Le nouveau contrat de prestation de services présente l'avantage de garantir une coopération pleinement conforme au droit européen, protégeant ainsi la commune contre d'éventuelles plaintes fondées sur la réglementation européenne en matière d'aides d'État, tout en assurant la continuité des services habituellement fournis par Youth & Work, avec un niveau de qualité équivalent et dans le respect de responsabilités clairement définies, d'un nombre déterminé de jeunes bénéficiaires et de conditions financières encadrées.

Gemeinderatssitzung vom 15. Dezember 2025

Anwesend: P. Engel, Bürgermeister; C. Thommes-Bach, M. Risch, A. Steichen, Schöffen; A. Olinger, J. Schuh, M. Goelff, M. Witkowski, M. Ensich, R. Gereke, S. Majerus, Gemeinderäte

wohnte d. Sitzung bei: M. Pletschette, Sekretär

Abwesend (entschuldigt): M. Mersch (Vollmacht erteilt an R. Gereke), Gemeinderat

1. (unter Ausschluss der Öffentlichkeit)

Personalangelegenheiten: Ernennung eines Beamten in der Laufbahn B1 – Ernennung von Frau Charline Lebrun auf die freie Stelle.

2. Genehmigung notarieller Urkunden – Genehmigung der Urkunde zur Begründung einer Dienstbarkeit mit dem Ehepaar Schuster-Krein für eine Wegerecht (Bürgersteig) auf den Grundstücken Nr. 1071/5389 und 1071/5387 sowie einer Dienstbarkeit für die Verlegung und Instandhaltung einer Trinkwasserleitung auf dem Grundstück 1071/5390.

3. Genehmigung eines Konzessionsvertrags für das Grab GB G 1-3 auf dem Friedhof in Grosbous mit Frau Annette Van Hattum aus Grosbous.

4. Genehmigung einer Vereinbarung mit der Sàrl-SIS „Youth & Work“.

Der neue Dienstleistungsvertrag hat den Vorteil, dass er eine Zusammenarbeit gewährleistet, die vollständig im Einklang mit dem europäischen Recht steht, und somit die Gemeinde vor möglichen Beschwerden auf der Grundlage der europäischen Vorschriften über staatliche Beihilfen schützt, und gleichzeitig die Kontinuität der üblicherweise von Youth & Work erbrachten Dienstleistungen auf gleichbleibendem Qualitätsniveau und unter Einhaltung klar definierter Zuständigkeiten, einer festgelegten Anzahl junger Begünstigter sowie festgelegter finanzieller Rahmenbedingungen gewährleistet.

5. Transformation de l'ancien presbytère de Rindschleiden en gîte – à onze voix contre une - approbation du devis actualisé relatif à la transformation de l'ancien presbytère de Rindschleiden en gîte établi par l'architecte Anouck Pesch s'élevant à 280.618,33€.

6. Approbation du projet relatif au développement culturel et touristique du site « Thillenvogtei » à Rindschleiden – point reporté.

7. Lotissement(s) de terrains – approbation du projet de lotissement lequel prévoit de lotir les parcelles sises à Grosbous numéros 651/3821 et 654 en 7 nouveaux lots et créer les nouveaux lots 651/X16 et 654/X14.

8. Approbation de règlements de circulation confirmation du règlement de circulation temporaire d'urgence du 4 décembre 2025 à l'occasion des travaux d'infrastructure dans le chemin vicinal « Rue des Champs » à Wahl.

9. Approbation du projet de budget rectifié 2025 et du projet de budget 2026 de l'Office Social du Canton de Redange OSCARE – Le budget rectifié de l'exercice 2025 prévoit un boni de 67.545,87€ au service ordinaire et un boni de 309.950,30€ au service extraordinaire. Le budget de l'exercice 2026 prévoit des dépenses ordinaires de l'ordre de 3.359.663,27€ ainsi que des recettes ordinaires de 3.359.663,27€. Les investissements au chapitre extraordinaire se chiffrent à 41.025,64€. En contrepartie, des recettes extraordinaires sont prévues à concurrence de 49.233,27€. Il en résulte un boni de 385.703.80€.

10. Approbation du budget rectifié de l'exercice 2025 Le budget rectifié de l'exercice 2025 prévoit un mali de 740.325,08€.

11. Approbation du projet de budget de l'exercice 2026 à onze voix contre une - le budget prévoit des dépenses ordinaires de l'ordre de 12.739.796,00€ ainsi que des recettes ordinaires de 15.001.534,60€. Les investissements au chapitre extraordinaire se chiffrent à 12.291.335,00€. En contrepartie, des recettes extraordinaires sont prévues à concurrence de 12.902.632,00€. Il en résulte un boni de 2.132.710,52€.

5. Umbau des ehemaligen Pfarrhauses in Rindschleiden zu einer Ferienunterkunft – mit elf zu einer Stimme – Genehmigung des von der Architektin Anouck Pesch erstellten aktualisierten Kostenvoranschlags für den Umbau des ehemaligen Pfarrhauses in Rindschleiden zu einer Ferienunterkunft in Höhe von 280.618,33€.

6. Genehmigung des Projekts zur kulturellen und touristischen Entwicklung des Standorts „Thillenvogtei“ in Rindschleiden – Punkt vertagt.

7. Grundstücksparzellierung(en) – Genehmigung des Parzellierungsprojektes, das vorsieht, die in Grosbous gelegenen Parzellen Nr. 651/3821 und 654 in 7 neue Parzellen aufzuteilen und die neuen Parzellen 651/X16 und 654/X14 zu schaffen.

8. Genehmigung von Verkehrsregelungen Bestätigung der vorübergehenden Notfall-Verkehrsregelung vom 4. Dezember 2025 anlässlich der Infrastrukturarbeiten an der Gemeindestraße „Rue des Champs“ in Wahl.

9. Genehmigung des Entwurfs des Berichtigungshaushaltsplans 2025 und des Entwurfs des Haushaltsplans 2026 des Sozialamtes des Kantons Redange (OSCARE) – Der Berichtigungshaushalt für das Haushaltsjahr 2025 sieht einen Überschuss von 67.545,87€ im ordentlichen Haushalt und einen Überschuss von 309.950,30€ im außerordentlichen Haushalt vor. Der Haushalt für das Haushaltsjahr 2026 sieht ordentliche Ausgaben in Höhe von 3.359.663,27€ sowie ordentliche Einnahmen in Höhe von 3.359.663,27€ vor. Die Investitionen im außerordentlichen Haushalt belaufen sich auf 41.025,64€. Demgegenüber sind außerordentliche Einnahmen in Höhe von 49.233,27€ vorgesehen. Daraus ergibt sich ein Überschuss von 385.703.80€.

10. Genehmigung des Berichtigungshaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2025 – Der Berichtigungshaushaltsplan für das Haushaltsjahr 2025 sieht ein Defizit von 740.325,08€ vor.

11. Genehmigung des Haushaltsentwurfs für das Haushaltsjahr 2026 – mit elf Stimmen gegen eine. Der Haushalt sieht ordentliche Ausgaben in Höhe von 12.739.796,00€ sowie ordentliche Einnahmen in Höhe von 15.001.534,60€ vor. Die Investitionen im außerordentlichen Kapitel belaufen sich auf 12.291.335,00€. Demgegenüber sind außerordentliche Einnahmen in Höhe von 12.902.632,00€ vorgesehen. Daraus ergibt sich ein Überschuss von 2.132.710,52€.

Remarque: sauf indication contraire, les décisions ont été prises à l'unanimité des voix. Le texte intégral peut être consulté à l'administration communale.

Bemerkung: falls nicht anders angegeben, wurden die Entscheidungen einstimmig getroffen. Der vollständige Text kann auf der Gemeindeverwaltung eingesehen werden.

Séance du conseil communal du 2 février 2026

Présents: P. Engel, bourgmestre; C. Thommes-Bach, M. Risch, A. Steichen, échevines; A. Olinger, J. Schuh, M. Goelff, M. Witkowsky, M. Ensich, M. Mersch, R. Gereke, conseillers

Assiste: M. Pletschette, secrétaire

Absent excusé: S. Majerus (procuration accordée à P. Engel), conseiller

1. Bilan pacte climat / charte pacte climat 2030 / programme d'activités – approbation – à dix voix contre une et une abstention – du programme d'activités 2026 tel que présenté dans la séance.

2. Approbation de décomptes de travaux extraordinaires :

- décompte final relatif aux travaux de remplacement de la conduite d'eau dans la « rue Boschent » à Grosbous (entre 2017 et 2018) dont la dépense totale s'élève à 93.070,31€,
- décompte final relatif aux travaux de réaménagement de la cour d'école à Grosbous dont la dépense totale s'élève à 81.242,74€,
- décompte final relatif aux travaux de construction d'une maison relais à Grosbous (travaux entre 2014-2020) dont la dépense totale s'élève à 4.070.217,41€,
- décompte final relatif aux travaux d'extension du réseau de gaz à Grosbous (travaux entre 2016-2019) dont la dépense totale s'élève à 391.918,93€,
- décompte final relatif aux travaux de mise en œuvre du nouveau règlement de circulation de l'ancienne commune de Grosbous (entre 2019 et 2020) dont la dépense totale s'élève à 142.069,56€,
- décompte final relatif aux travaux de renouvellement de la conduite d'eau dans la « rue Boschent » à Grosbous (entre 2018 et 2020) dont la dépense totale s'élève à 69.708,13€ et
- décompte final relatif aux travaux de renouvellement des infrastructures dans la « rue de Dellen » et la « rue de Bastogne » à Grosbous (entre 2018 et 2022) dont la dépense totale s'élève à 1.992.360,56€.

3. Déclassement de parcelles à Grosbous – reclassement des parcelles 656/X14 et 656/X16 à Grosbous au lieu-dit « Op der Jéin » du domaine public communal en domaine privé communal.

4. Approbation de compromis – approbation d'un compromis d'échange de parcelles avec les époux Splicks-Hoffmann pour la régularisation d'une situation relative à un chemin forestier.

Gemeinderatssitzung vom 2. Februar 2026

Anwesend: P. Engel, Bürgermeister; C. Thommes-Bach, M. Risch, A. Steichen, Schöffen; A. Olinger, J. Schuh, M. Goelff, M. Witkowsky, M. Ensich, M. Mersch, R. Gereke, Gemeinderäte

wohnte d. Sitzung bei: M. Pletschette, Sekretär

Abwesend (entschuldigt): S. Majerus (Vollmacht erteilt an P. Engel), Gemeinderat

1. Bilanz zum Klimapakt / Charta zum Klimapakt 2030 / Tätigkeitsprogramm – Genehmigung – mit zehn Ja-Stimmen, einer Nein-Stimme und einer Enthaltung – des Tätigkeitsprogramms 2026 in der in der Sitzung vorgelegten Fassung.

2. Genehmigung der Abrechnungen für außerordentliche Arbeiten:

- Endabrechnung für die Arbeiten zum Austausch der Wasserleitung in der „Rue Boschent“ in Grosbous (zwischen 2017 und 2018), deren Gesamtkosten sich auf 93.070,31€,
- Endabrechnung für die Neugestaltung des Schulhofs in Grosbous, deren Gesamtkosten sich auf 81.242,74€,
- Endabrechnung für die Bauarbeiten an einer Kindertagesstätte in Grosbous (Bauarbeiten zwischen 2014 und 2020), deren Gesamtkosten sich auf 4.070.217,41€,
- Endabrechnung für die Arbeiten zur Erweiterung des Gasnetzes in Grosbous (Arbeiten zwischen 2016 und 2019) mit Gesamtkosten in Höhe von 391.918,93€,
- Endabrechnung für die Arbeiten zur Umsetzung der neuen Verkehrsordnung der ehemaligen Gemeinde Grosbous (zwischen 2019 und 2020) mit Gesamtkosten in Höhe von 142.069,56€,
- Endabrechnung für die Arbeiten zur Erneuerung der Wasserleitung in der „Rue Boschent“ in Grosbous (zwischen 2018 und 2020) mit Gesamtkosten in Höhe von 69.708,13€ und
- Endabrechnung für die Erneuerungsarbeiten an der Infrastruktur in der „Rue de Dellen“ und der „Rue de Bastogne“ in Grosbous (zwischen 2018 und 2022), deren Gesamtkosten sich auf 1.992.360,56€ belaufen.

3. Deklassierung von Grundstücken in Grosbous

Umstufung der Grundstücke 656/X14 und 656/X16 in Grosbous im Ortsteil „Op der Jéin“ vom kommunalen öffentlichen in kommunalen privaten Besitz.

4. Genehmigung einer vorläufigen Vereinbarung

Genehmigung einer vorläufigen Vereinbarung über einen Grundstückstausch mit dem Ehepaar Splicks-Hoffmann zur Klärung einer Situation im Zusammenhang mit einem Waldweg.

5. Approbation de divers devis pour

- a. mobilier pour salles de fêtes (50.000€),
- b. matériel industriel et technique pour l'atelier communal (10.000€),
- c. extension du site scolaire à Grosbous, travaux supplémentaires (107.531,70€),
- d. rénovation et mise en conformité de l'éclairage au hall de sports à Grosbous (15.000€),
- e. renouvellement du tapis synthétique du terrain multisports à Grevels (40.000€),
- f. acquisition d'un chariot d'arrosage pour les terrains de football (14.000€),
- g. rénovation de la salle des fêtes à Grosbous (90.000€),
- h. travaux accessoires dans le cadre des travaux de raccordement de Rindschleiden et de Brattert à la STEP de Buschrodt (110.000€),
- i. rue des Champs à Wahl – travaux accessoires dans le cadre des travaux de canalisation du SIDEN (25.000€) et
- j. système de télélecture des compteurs d'eau (14.000€).

6. Décision de principe et fixation des modalités relatives à l'organisation d'une vente aux enchères publique pour bois de chauffage

– la vente aux enchères est organisée en date du 17 avril 2026 à Buschrodt, dont les prix minima sont fixés à 150€ la corde et 50€ le m3 bois long.

7. Création de postes d'étudiants durant les vacances d'été 2026

– création de 12 postes d'étudiants à occuper durant les vacances scolaires d'été 2026 (4 étudiants du 13.07 au 31.07, 4 étudiants du 03.08 au 21.08 et 4 étudiants du 24.08 au 11.09).

8. Approbation d'une convention

avec POST Luxembourg concernant l'installation d'une station PACKUP permettant à ses clients d'expédier et/ou récupérer à tout moment certains envois postaux.

9. Décision(s) relative(s) à l'exercice du droit de préemption :

- a. renonciation à l'exercice du droit de préemption concernant un terrain sis à Grevels, section WC de Grevels, numéro 738/3027;
- b. renonciation à l'exercice du droit de préemption concernant des terrains sis à Grosbous, section GA de Grosbous, numéros 1023/5853, 1023/5837 et 1023/5838 et
- c. renonciation à l'exercice du droit de préemption – à onze voix contre une - concernant un terrain sis à Grosbous, section GA de Grosbous, numéro 1071/4827 et proposition de cession gratuite au profit de la commune d'une place de 24 centiares pour un trottoir.

10. Lotissement(s) de terrains

– approbation d'un projet de lotissement lequel prévoit lotir la parcelle sise à Grosbous, section GA de Grosbous, sous le numéro 1351/1756 en 3 nouveaux lots.

5. Genehmigung verschiedener Kostenvoranschläge für

- a. Mobiliar für Festsäle (50.000€),
- b. industrielle und technische Ausrüstung für die Gemeindewerkstatt (10.000€),
- c. Erweiterung des Schulgeländes in Grosbous, zusätzliche Arbeiten (107.531,70€),
- d. Sanierung und Anpassung der Beleuchtung in der Sporthalle in Grosbous (15.000€),
- e. Erneuerung des Kunstrasenbelags des Multisportplatzes in Grevels (40.000€),
- f. Anschaffung eines Bewässerungswagens für die Fußballplätze (14.000€),
- g. Renovierung des Festsaa's in Grosbous (90.000€),
- h. Nebenarbeiten im Rahmen der Arbeiten zum Anschluss von Rindschleiden und Brattert an die Kläranlage Buschrodt (110.000€),
- i. Rue des Champs in Wahl – Nebenarbeiten im Rahmen der SIDEN-Kanalisation (25.000€) und
- j. Fernablesesystem für Wasserzähler (14.000€).

6. Grundsatzbeschluss und Festlegung der Modalitäten für die Durchführung einer öffentlichen Versteigerung von Brennholz

– die Versteigerung findet am 17. April 2026 in Buschrodt statt, wobei die Mindestpreise auf 150€ pro Raummeter und 50€ pro Kubikmeter Langholz festgelegt sind.

7. Schaffung von Studentenstellen während der Sommerferien 2026

– Schaffung von 12 Studentenstellen, die während der Sommerferien 2026 zu besetzen sind (4 Studenten vom 13.07. bis 31.07., 4 Studenten vom 03.08. bis 21.08. und 4 Studenten vom 24.08. bis 11.09.).

8. Genehmigung einer Vereinbarung

mit POST Luxembourg über die Einrichtung einer PACKUP-Station, die es deren Kunden ermöglicht, bestimmte Postsendungen jederzeit zu versenden und/oder abzuholen.

9. Beschluss(e) über die Ausübung des Vorkaufsrechts:

- a. Verzicht auf die Ausübung des Vorkaufsrechts bezüglich eines Grundstücks in Grevels, Flurstück WC von Grevels, Nummer 738/3027;
- b. Verzicht auf die Ausübung des Vorkaufsrechts bezüglich der Grundstücke in Grosbous, Flurstück GA von Grosbous, Nummern 1023/5853, 1023/5837 und 1023/5838 sowie
- c. Verzicht auf die Ausübung des Vorkaufsrechts – mit elf zu einer Stimme – bezüglich eines Grundstücks in Grosbous, Flurstück GA von Grosbous, Nummer 1071/4827, sowie Vorschlag zur unentgeltlichen Abtretung einer Fläche von 24 Ar an die Gemeinde für die Anlage eines Gehwegs.

10. Grundstücksparzellierung(en)

– Genehmigung eines Parzellierungsprojektes, das die Aufteilung des in Grosbous, Abschnitt GA von Grosbous, unter der Nummer 1351/1756 gelegenen Grundstücks in drei neue Parzellen vorsieht.

11. Titres de recettes – approbation des titres et avis de **11. Einnahmen** – Genehmigung der Einnahmen in Höhe von recettes au montant total de 2.504.263,28€ se rapportant à insgesamt 2.504.263,28€ für das Geschäftsjahr 2025 und in l’exercice 2025 et de 138.417,00€ se rapportant à l’exercice en Höhe von 138.417,00€ für das laufende Geschäftsjahr. cours.

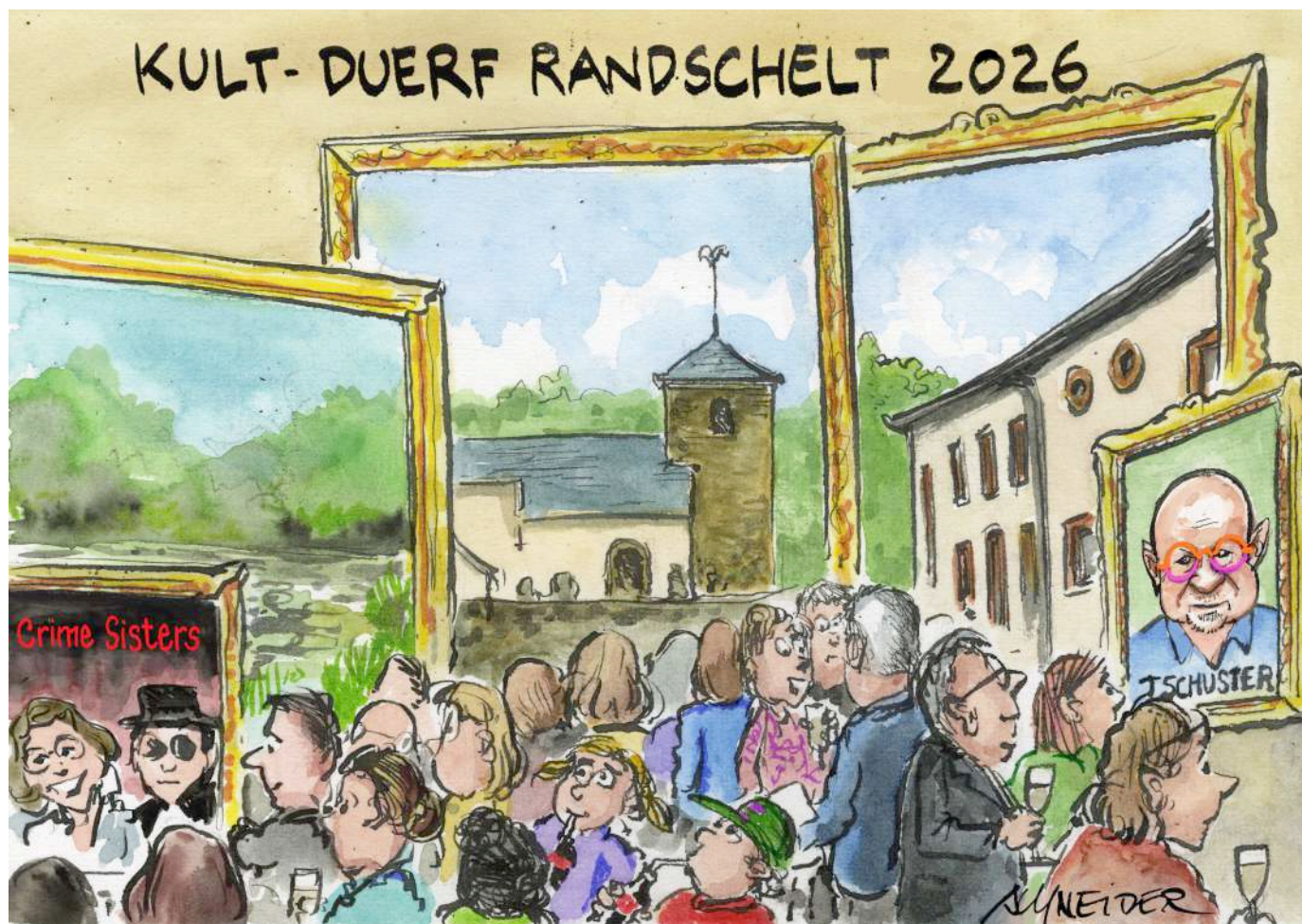
Remarque: sauf indication contraire, les décisions ont été prises à l'unanimité des voix. Le texte intégral peut être consulté à l'administration communale. Bemerkung: falls nicht anders angegeben, wurden die Entscheidungen einstimmig getroffen. Der vollständige Text kann auf der Gemeindeverwaltung eingesehen werden.

Gemengereglementer

Conformément aux dispositions de l'article 82 de la loi communale modifiée du 13 décembre 1988, les règlements communaux suivants ont été dûment publiés et affichés au tableau officiel des publications de la commune de Groussbus-Wal

objet	conseil communal	approbation(s) autorités supérieurs		date publication
lotissement des parcelles sises à Grosbous, inscrites au cadastre de la commune de Groussbus-Wal, section GA de Grosbous, sous les numéros 651/3821 et 654 en sept nouveaux lots et création de deux lots supplémentaires	15/12/2025			06/03/2026
lotissement de la parcelle sise à Grosbous, inscrite au cadastre de la commune de Groussbus-Wal, section GA de Grosbous, sous le numéro 1351/1756 en 3 nouveaux lots	02/02/2026			06/03/2026
lotissement de la parcelle sise à Wahl, « Rue des Champs », inscrite au cadastre de la commune de Groussbus-Wal, section WD de Wahl, sous le numéro 673/2221 en trois lots	09/03/2026			07/05/2026
lotissement de la parcelle sise à Grevels, inscrite au cadastre de la commune de Groussbus-Wal, section WC de Grevels-Brattert-Rindschleiden, sous le numéro 275/4512 en deux nouveaux lots	21/04/2026			07/05/2026
lotissement des parcelles sises à Wahl, « Rue Principale », inscrites au cadastre de la commune de Groussbus-Wal, section WD de Wahl, sous les numéros 439/2348 et 440 en deux nouveaux lots	21/04/2026			07/05/2026

Carlo Schneider - Cartoon



www.carloschneidercartoon.com

After-Work mam Buergermeeschter

After-work avec le bourgmestre

All éischte Mëttwoch vum Mount vu 16:30 bis 18:30 Auer ass de Buergermeeschter fir Iech disponibel, ouni Rendez-vous, an der Weiherssäift. Natierlech kënnt Dir de Buergermeeschter och ausserhalb vun dësem Zäitkader kontaktéieren.

Chaque premier mercredi du mois de 16h30 à 18h30, le bourgmestre est disponible pour vous, sans rendez-vous, au centre Weiherssäift. Bien sûr, il est également possible de contacter le bourgmestre en dehors de ce créneau.



Jubilaren

Gefeiert goufen dës Kéier:

- De Monsieur **Joseph Mack**, gebuer den 21. Dezember 1940 a säi **85.** Gebuertsdag konnt feieren,
- De Monsieur **Leon Diseviscourt**, gebuer den 8. Februar 1941 a säi **85.** Gebuertsdag konnt feieren,
- De Monsier **Marcel Reiland**, gebuer de 16. Februar 1936 a säi **90.** Gebuertsdag konnt feieren,
- D'Madamm **Gisèle Anus**, gebuer de 17. Mäerz 1941 an **85** Käerzen um Kuch hat,
- D'Madamm **Romilde Romani**, gebuer den 18. Mäerz 1936 an **90** Käerzen um Kuch hat.
- De Monsieur **Joseph Collé**, gebuer den 5. Juni 1941 a säi **85.** Gebuertsdag konnt feieren.

De Schäfferot, d'Redaktioun vun der Zeitung an d'Gemeengepersonal wënschen all Guddes fir dee ronne Gebuertsdag. Mir gratuléieren hinne ganz härezech a wënschen nach vill weider schéi Joren.

De Schäfferot vun der Gemeng Groussbus-Wal ass dem Här Marcel Reiland de 26. Februar 2026 fir säin 90. Gebuertsdag Heem wënsche gaang. De Jubilar krut e Blumenarrangement fir d'Geleeënheet iwwerreecht. 90 Joer a villes erlieft. Freed a Leed louchen dacks ganz enk beieneen. Um Wee zum 100. Gebuertsdag wënsche mir dem Här Reiland nach vill schéi Momenter bei gudder Gesondheet am Krees vu senger Famill.

Foto: Famill Reiland



Abschid Marc Schiavone

Eise Kommunikatiounsmataarbechter huet seng Déngschter bei der Gemeng Groussbus-Wal agestallt a stellt sech elo aus perséinleche Grënn neien Erausforderungen.

De Marc gouf nach kuerz virun der Fusioun vun der Gemeng Groussbus agestallt an huet offiziell den 1. Dezember 2023 direkt op der neier Gemeng Groussbus-Wal ugefaang.



An den 2 Joer, déi hie bei eis geschafft huet, huet hien een neie Service opgebaut, deen et virunner weder op der Gemeng Wal nach op der Gemeng Groussbus gouf, nämlech de Kommunikatiounsservice. Dozou hu gehéiert d'Kommunikatioun no baussen a mat de Veräiner, d'Kommunikatioun iwwer d'Internetsäit an iwwert d'sozial Medien, esou wéi och d'Organisatioun vu ganz villen Events!

Obwuel hie virunner eis Regioun nach nit sou gutt kannt huet, huet hien sech super erageschafft duerch seng roueg a ganz organiséiert Aart a Weis.

De Grond fir säin Abschied ass ganz verständlech, well hien eng nei Plaz fonnt huet, déi et him erlaabt Beruff an Alldag nach besser ze kombinéieren an esou u Liewensqualitéit ze gewinnen.

Mir wënschen him op allefall alles Guddes fir seng Zukunft a soe Merci fir déi flott an agreabel Zesummenaarbecht.

Text: Jenny Bodevin, Foto: Gemeng Groussbus-Wal

Nei Mataarbechterin

Nom Depart vum Marc Schiavone huet d'Gemeng Groussbus-Wal eng nei Mataarbechterin fir de Service Kommunikatioun agestallt, an der Persoun vum Charline Lebrun.

Charline, du bass elo zanter dem 1. Mäerz op dengem neie Posten, a konnts éischt Andréck sammelen.

Wéi waren deng éischt Wochen, a wéi gefält der deng nei Aarbecht?

Meng éischt Woche ware bis elo ganz interessant an ofwiesslungsräich. D'Aarbecht ass stimulant well d'Gemeng, eng ganz aktiv Gemeng ass. Ech sinn och immens frou rëm kënnen an engem Beräich ze schaffen dee mir net total unbekannt ass.

Hues du schonn Erfahrungen am Beräich Kommunikatioun gehat?

Erfahrung am Beräich Kommunikatioun hunn ech effektiv e bëssen. Ugefaang mat mengem Studium an der Kommunikatioun wou ech mech an der geschriwwener Press spezialiséiert hunn. Während menger Studienzäit a no mengem Diplom hunn ech och fir eng national Zeitung hei am Land geschafft.

Wat sinn deng Zieler an denger neier Funktioun, an hues de scho vläicht Iddien, déi's de wëlls ëmsetzen?

Ech leeë vill Wäert op eng verständlech, accessibel a kloer Kommunikatioun. Mäi Virgänger huet eng zolidd Basis geluecht. Ech wëll op där Schinn virufueren a gi mäi Bescht fir mech de neien Erausforderungen ze stellen.

Merci fir dese flotten Interview. Mir wënschen dir vill Erfolleg a Freed op dengem neie Posten.



Text: Marc Ernster, Foto: Monique Reinard-Klees

Solar Ravi



Hutt Dir scho gesinn? Zënter kuerzem steet de Solar Ravi vum Syndicat Intercommunal Kanton Réiden zu Randschelt beim Parking vum Kleng Randschelter Bistro vis a vis vun der klenger Kapell.

Dëse komplett autarke Frigo wäert de ganze Summer iwwer zu Randschelt stoen, bis en am Hierscht an de Wanterschlof geet.

Hei kann e wann en ënnerwee ass eppes fir den Duuscht kréien (Snacke komme geschwënn no). Alles funktionéiert mat Self-Servie et ass e QR Code do fir digital ze bezuelen an eng Kees, wou en och Boergeld lass gëtt.

De Solar-Ravi funktionéiert op Vertrauensbasis, mir hoffen dass all Mënsch d'Spillreegele befollegt an éierlech ass. Mir soen lech all Merci fir Är Fairness.

Text a Foto: Musée Thillenvogtei

Reouverture Rindschleider Pad

Pünktlech mat der Ukënnegung vum gudde Wieder, ass den Deel vum Mediationswee "Randschelter Pad", deen duerch de Bësch féiert, säit dem 30.04.2026, nees fir de Public op. De Meditationspad (1,5 km) invitéiert d'Visiteuren, op sengen 12 Statiounen, Friden a Besënnung ze fannen.

Méi Info: www.visitguttland.lu

Fotoen: Maggy Risch



Fotoréckbléck aus de leschte Méint



Foto: Jenny Bodevin

Liichtmëssdag



Foto: Justina Bormann



Foto: Lynn Daemen-Majerus

Buergbrennen



Foto: Maggy Risch



Fotos: jptholl



D'Klibberkanner waren ënnerwee



Mat de Klibberkanner ënnerwee zu Bëschrüed

Den 20. Dezember 2022 gouf d'Klibbere goe vum immaterielle Kulturierwen zu Lëtzebuerg opgehol. Bei Wikipedia kann een noliessen, datt d'Klibberen eng al Traditioun ass am Elsass, laanscht d'Musel a Frankräich an zu Lëtzebuerg, déi dora besteet, datt d'Klibberjongen an d'Klibbermeedercher, meeschtens d'Massendénger, d'Klacke vun der Kierch vu Gréngen Donneschdeg bis Ouschtersonndeg ersetzen, déi dann, wéi et am Volleksmond heescht, op Roum beichte sinn.

Nom Edmond de la Fontaine géif d'Klibbere souguer op en alägyptesche Brauch zeréckgoen, datt während der Trauerzäit nom Osiris sengem Doud, déi béis Geeschter duerch klibbere sollte verdrifwe ginn.

Wéi laang et de Brauch vum Klibberen an den Dierfer vun eiser Gemeng scho gëtt ass nit bekannt, sécher awer ass, datt och scho virum Krich eise Pappen a Grousspappen Karfreideg a Karsamschdeg als Massendénger mat de Klibberen duerch Duerf gaang si fir d'Klacken ze ersetzen.

Zu Bëschrüed waren dëst Joer 5 fläisseg Kanner moies, mëttes an owes ënnerwee a krute beim Rondgang op Karsamschdeg nit nëmme Luef mee och Séissegkeeten a Klibberloun als Merci fir hiren Asaz.

Text a Foto: Jean Ferber

D'Kanner waren och zu Dellen ënnerwee.

Foto: Paul Engel



Klibberen 2026 zu Kéiber



Och dëst Joer sinn déi Kéiber Kanner, vu kleng bis grouss, nees mat vill Freed klibbere gaangen an hunn domat eng schéin Traditioun weidergefouert. Zu Kéiber ginn d'Traditiounen héich gehalen, an esou ass och d'Klibberen e feste Bestanddeel vum Duerfliewen.

Ugefouert vum Klibbercheff – traditionell dat eelst Kand aus der Grondschoul am Duerf – sinn d'Kanner fréi bis spéit duerch d'Stroosse gaangen. Och an hirer Vakanz hu si sech net gescheit, ganz fréi opzestoen, fir d'Glacke mat hire Klibberen duerch d'Duerf ze ersetzen an esou fir eng ganz besonnesch Stëmmung ze suergen.

Belount goufen si dann Samschdes mëttes vun den Duerfleit mat Schockela, Eeër oder engem klengen Su.

Als Merci gouf bei all Dier dat traditionellt Lidd gesongen.

E grouss Merci un all d'Kanner fir hiren Asaz an hiren Engagement fir dës flott Traditioun lieweg ze halen!

Text a Foto: Diana Gonçalves

Fetten Donneschden



Foto: Tina Bormann

Firmung fir 9 Jugendlicher aus der Par Atertdall Sainte-Claire zu Groussbus

An der festlich gerëschter Kierch vu Groussbus huet de Kardinol Jean- Claude Hollerich, Freides, den 13. Februar, 9 Jugendlicher aus der Par Atertdall Sainte- Claire, a Presenz vun hiren Pätteren a Giedelen, d'Sakrament vun der Firmung gespend. Virun dem Gotteshaus ass de Kardinol Hollerich vum Buergermeeschter Paul Engel mat sengem Konsellier Servais



Majerus zesummen mam Pater Jean-Jacques Flammang ganz häerzlech empfaange gin. Gläich am Ufank vun der Firmungsmass, hun d'Firmlingen dem Kardinol matgedeelt , wéi si op d'Firmung virbereet gi sin. Och d'Fürbitten hun si selwer virgedroen. A senger Predigt ass de Kardinol Jean- Claude Hollerich op d'Wichtigkeit vum Sakrament vun der Firmung agaangen an huet di Jugendlich opgefouerdert weiderhin am Dingst vun de Kierch ze stoen. Och d'Betty Heimermann- Wio als Presidentin vum Pastoralrot huet dem Kardinol an der Jugendlichen mat alle Bedeeligten Merci gesoot fir dess schéi Feier. D'Firmungsmass ass vum Kardinol Jean- Claude Hollerich zesummen mam Pater Jean- Jacques Flammang, dem Père Antoine Do an de Geschtlichen Vincent Billot a Jacques Bagnoud konzelebréiert gin. D'Euchastiefeier gouf vum Iolaken Gesangveräin ënnert der Leedung vum Foos Schuster mam Organist Jos. Helbach gesanglich a musikalisch verschéinert. Mat engem Empfang am Festsall zu Grousbuss huet dess Firmungsfeier hiren wärdigen Ofschloss fond.

Text a Foto: Charles Reiser

Grouss Botz 2026

Dëst Joer bei relativ guddem Wieder, hunn eng Rei Awunner aus eiser Gemeng sech den 21. Mäerz Zäit geholl fir den Offall laanscht d'Stroossen opafen ze goen. De Moien ass wéi gewinnt ofgeschloss gi mam traditionelle Grillen, dëst Joer zu Gréiwels. Ee ganz grouse Merci un déi vill Fräiwëllegen, Kleng a Grouss, fir hiren Asaz souwéi de Gréiwelser Pompjeeën fir hir Hëllef.



Foto: Andreas Schindler



Foto: Serge Fonck



Foto: Paul Engel



Foto: Andreas Schindler



Foto: Jessica Schuh



Foto: Jessica Schuh



Fotoen: Andreas Schindler



Ouschtereeërsich 2026

De 4. Abrëll huet d'Gemeng zesumme mat der Kommissioun vum interkulturellen Zesummeliewe vu Groussbus-Wal eng Ouschtereeërsich zu Randschelt organiséiert. D'Kanner hu fläisseg Eeër gesicht a kruten Besuch vum Ouschterhues. Fir déi néideg Stäerkerung tëschenduerch war och gesuergt: et gouf lecker Pâtisseries a Gedrénks fir Grouss a Kleng. E grouse Merci un d'Famille fir d'Matmaachen.

Fotoen: Andreas Schindler



Holzstee 2026

De 17. Abrëll huet déi traditionell Holzstee am Bëschriederbësch stattfonnt. Eng erfollegräich Editioun déi rëm vill Awunner aus der Gemeng ugelackelt huet. Och dëst Joer, war de pensionéierte Fierschter Jos Helbach als Ausriiffer dobäi, ënnerstëtzt vum aktuelle Fierschter, Christian Engeldinger. Verkaf goufe Kouerten Holz wéi Laangholz. No der Stee ass den Owend bei engem gudde Maufel an engem Patt gemittlech op en Enn gaang.





Fotoen: Gemeng Groussbus-Wal

Ee Geste fir den Télévie

Zousätzlech goufen dëst Joer op der Holzstee och nach 5 Kouerten zugonschte vum Télévie versteet. D'Kouerten si geschnidden, dem héchste Bidder heemgeliwwert ginn. Um Dag selwer vun der Stee stoung och eng Spendekëscht fir den Télévie. Gesammelt fir dëse Projet gouf och op der Ouschtereeërsich de 4. Abrëll zu Randschelt. Am Ganze konnten 2.265 Euro fir d'Kriibsfuerschung gespent ginn. Ee grouse Merci fir Är Generositéit.



Aweigung vum neie Gefier vum Service forestier

Kuerz virun der Holzstee ass nach de neien Auto vum Service forestier ageweit ginn. D'Gefier, een Dacia Duster, ass zesumme mat de Gemenge Mäerzeg a Feelen kaf ginn.



Fotoen: Gemeng Groussbus-Wal

Kult-Duerf Randschelt 2026

Bei der 2. Editioun vu Kult-Duerf Randschelt, déi iwwert eng Zäitspann vum 24.4.-10.05.2026 gedauert huet an am Musée Thillenvogtei stattfonnt huet, sollt sech beweisen, dass Randschelt definitiv d'Potenzial hätt fir en Treffpunkt fir Awunner, Visiteuren an Artisten ze sinn. Organiséiert gouf dëst Event vun der Gemeng Groussbus-Wal an Zesummenaarbecht mat der Kulturkommissioun „Aktiounsschmëtt“, der Asbl Musée Thillenvogtei a mat der Ënnerstëtzung vum Kulturministère.

D'Konschtausstellung huet souwuel éabliert Artisten, wéi och villversprechend Talenter d'Méiglechkeet ginn, hier vilfältig Wierker ze präsentéieren, soudass fir all Goût eppes dobäi war. Ënnert den Artiste waren: d'Catherine Lorent, den Daniel Mac Lloyd, de Gianmarco, de Rafael Springer, d'Reiny Rizzi, d'NatisArt, Uno, Sarah Mandres, Théid Johans an Trixi Weis.

Fir d'Uertschaft an de Musée dann nach emol méi faarweg ze präsentéieren, hunn d'Kanner aus der Maison Relais vu Gréiwels wonnerschéi, konterbont Lampion'e gebastelt, déi Randschelt owes ganz dramhaft oplichte gelooss hunn.

Foto: UNO



Am Kader vun der Konschtausstellung hunn och nach 3 Liesowender an d'Walpurgisnuecht stattfonnt, heizou fannt der nach méi Detailer an engem weideren Artikel.

Awer och d'Projektioun „Crazy Cinématographe Revisited & Relooped“ vum Melting Pol, mat der musikalescher Begleedung vum Man'Ok, wousst d'Leit ze begeeschtere mat engem Film, zesummegestallt aus Filmer vun Enn 19. an Ufank 20. Joerhonnert. Et war faszinéierent mat wéleche wéinege Mëttelen déi deemoleg Kënschtler et fäerdeg bruecht hunn esou Wierker ze produzéieren, déi op den deemolege Fouere gewisen si ginn. E weideren Aeschmaus war och nach d'Widderhuelung vun der Projektioun vum Fusiounsfilm vun 2024, deen nach emol op d'Haus vum ale Presbytère ab 21.00 Auer projezéiert ginn ass a jidderee konnt dëst faarwegt Spektakel bei schéinem Wieder bewonneren.

E Programmszousaz huet och d'Asbl vum Musée Thillenvogtei gebueden. Mat enger Porte ouverte vum Musée a virun allem enger temporärer Ausstellung vun handgeschnëtzten Kräizer vum Néckel Simon, bekannt bei de Leit als „Simchen“, hunn si vill Visiteure vun no a wäit ugelackelt. Dës Ausstellung gouf vum Här Nico Hamen mat vill Enthusiasmus zesummegestallt a kommentéiert. Mat deem villsäitege Programm, de ville Genrë vu Biller, Skulpturen, Musik, Liesungen, historiesche Patrimoine, konnt den Nerv vu ville Leit getraff ginn. Eng ronn 700 Visiteuren hunn de Wee op Randschelt fonnt fir sech vun dëser Villfältegkeet bezaubern ze loossen. Dëst huet alt erëm bewisen, dass Kultur vill Leit vereene kann an dëst ass grad an haitegen Zäiten essenziell.

Text a Fotoen: Monique Reinard-Klees





Foto: Monique Reinard-Klees



Foto: Marie Anne Kohl-Gremling



Foto: Monique Reinard-Klees



Foto: Marie Anne Kohl-Gremling



Foto: Monique Reinard-Klees



Foto: Monique Reinard-Klees



Fotoen: Monique Reinard-Klees



Foto: Marie Anne Kohl-Gremling



Foto: Marie Anne Kohl-Gremling



Foto: Andreas Schindler



Foto: Marie Anne Kohl-Gremling



Fotoen: Andreas Schindler



Foto: Marie Anne Kohl-Gremling



Foto: Andreas Schindler



Foto: Marie Anne Kohl-Gremling



Fotoen: Monique Reinard-Klees

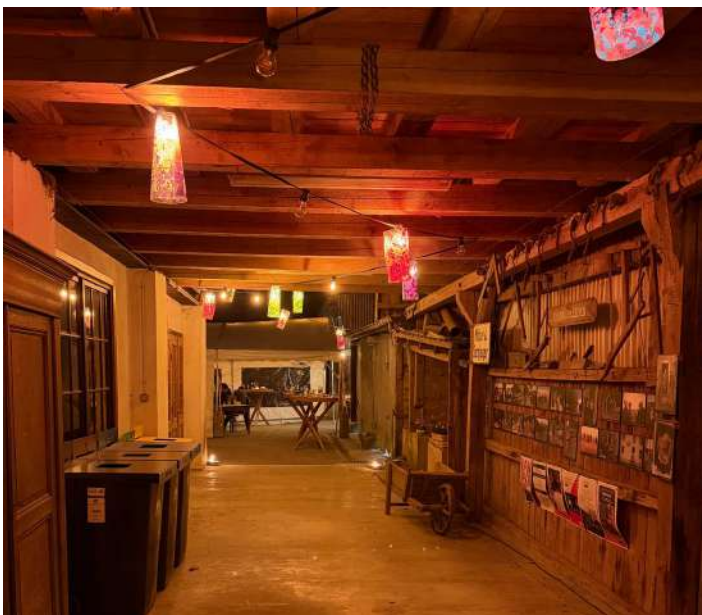


Foto: Gemeng Groussbus-Wal



Liesungen zu Randschelt

Am Kader vum Kult-Duerf Randschelt gouf eng Variatioun vu Liesungen ugebueden. Vu Krimi, historiesch Erënnerunge bis zu engem Roman konnt sécherlech all Lieser säi Liblingsthema eraussichen.

Déi éischt Liesung huet den 2.5.2026 stattfonnt. D'Crimesisters Karin Melchert a Rosemarie Schmitt wousste mat vill Spannung hier Nolauschterer an de Bann ze zéien. Gelies gouf aus de Bicher „Das Lied vorm Tod“ an „Das Gift der Stille“. Ënnermoolt gouf déi ganz Präsentatioun mat Gesang vun der Schrëftstellerin a Musikerin Karin Melchert, mat Lidder wéi „Goldfinger“ an „Ohne Krimi geht die Mimi nie ins Bett“. Esou munchereen ass bestëmmt mat deem Ouerewuerm heem gaangen, ganz virwëtzig, wéi et dann elo mat deem Gëft am Krimi géif weidergoen. Affaire à suivre.....



Weider huet den Här André Bauler, de 7.5.2026, aus dem Buch „Beschwerliche Zeiten“, vu sengem Papp dem Här Pierre Bauler, virgedroen. Dëst Buch beschreift d'Erlebnisse, déi den Här Pierre Bauler während dem Zweete Weltkrich an dem Ufank vun der Ardennenoffensiv, hat. D'Nolauschterer hunn dëse Virtrag mat enger Intensitéit suivéiert a sech betraff gefillt, konnte vill vun hinnen sech och nach un d'Erzielung vun hiren Elteren erënneren. Et ass méi wichteg wéi jee, sech déi Erënnerunge vun den Zäitzeie virun Aen ze halen, fir dass esou eppes Schlëmme net méi geschéien däerf.

Dann zu der Liesung vum 8.5.2026 mat engem rammelvolle Sall. D'ASBL „De Schankemännchen“ a „Kremart Edition“ hunn op d'Präsentatioun vum neie Roman „Spawecken“ vum Jemp Schuster invitéiert. Gekonnt huet de groussbusser Jong Ausschnëtter aus sengem Buch erausgepickt a virgelies. De Roman spillt an dem fiktiven Duerf „Schëldref“. Am Mëttelpunkt vun „Spawecken“ steet e Bam, den Ampeljong, en alen Nësstert.



Mat senger markanter Stëmm wousst de Jemp d'Nolauschterer an déi deemoleg Zäit ze versetzen. Ënnerstëtzt gouf hie bei der Präsentatioun vun de Schmatte. Mat hirem Schmidde während der Liesung hunn si d'Publikum an déi fiktiv Welt katapultéiert, déi op eemol ganz real gewierkt huet.

De Jemp Schuster bréngt et ëmmer erëm fäerdeg, un der fiktiver Welt ze zweifelen a sech ze froen ob net bëssi Wierklechkeet drun ass, mä dat gi mer warscheinlech ni gewuer.

Text: Monique Reinard-Klees



Foto: Marie Anne Kohl-Gremling



Fotoen: Andreas Schindler

D'Walpurgisnuecht zu Randschelt

Et ass ewell e feste Bestanddeel am Kalenner. Den 30.4.2026 huet d'Kulturkommissioun „Aktiounsschmëtt“ op eng Nuetswanderung an d'Walpurgisnuecht invitéiert. Am Kader vum Kult-Duerf Randschelt war et scho bal eng Selbstverständlechkeet, dëst Event zu Randschelt ze organiséieren. Eng ronn 140 Leit waren um Rendez-vous fir sech dëst Spektakel net entgoen ze loossen.

Bei Vollmound ass et vu Randschelt aus Richtung Brattert gaangen. Do sinn d'Participant'e vun der Geschichtenerzielerin Betsi Dentzer empfaange ginn. Mat hirer Interpretatioun vun hire grujelegen Hexengeschichten wousst si Grouss a Kleng ze faszinéieren.

Weider ass et du Richtung Gréiwels gaangen, wou de Wee dann iwwert de Meditatiounswee weidergeleet gouf. Do huet d'Betsi d'Wanderer nees erwaart a wousst och do mat hirer aussergewöhnlecher Stëmm an hire fesselnde Geschichten d'Publikum an hire Bann ze zéien.

D'Aktiounsschmëtt huet uschlëssend fir lessen a Gedrénks gesuergt, sou dass all Opreegung a Spannung geléist konnt ginn a jidderee frou an zefridden heem gaangen ass.

Mir freeën eis schonn op déi nächst Hexenuecht.

Text: Monique Reinard-Klees



Fotoen: Andreas Schindler



Frelon asiatique - Plan d'urgence 2026



Comment reconnaître le frelon asiatique ?

L'insecte

- Corps noir-brun sombre
- Face jaune-orange
- Pattes jaunes (tarses)
- Abdomen foncé, extrémité jaune-orange
- Taille :
Ouvrière : 17–24 mm
Reine : jusqu'à 30 mm



Son nid primaire

- Petit nid sphérique 3–5 cm au départ
- Construit souvent à l'abri
- Entrée unique orientée vers le bas
- Apparaît au début du printemps (mars–avril)

Son nid secondaire

- Grand nid ovoïde 60 × 80 cm
- Souvent en hauteur dans les arbres (jusqu'à 10 m)
- Petit trou d'entrée latéral
- Apparaît en été (mai–juin)



Nid secondaire

Ne pas confondre

- Frelon européen (*Vespa crabro*)
- Guêpe des buissons (*Dolichovespula media*)



Frelon européen
Une espèce à protéger au Luxembourg

Frelon asiatique
Une espèce exotique envahissante

Vous avez repéré un nid ou un frelon? Que faire?

J'observe le nid suspect

- En cas d'identification d'un nid de frelon asiatique, veuillez-vous tenir à distance, ne procéder à aucune intervention.



Je signale immédiatement

Toute observation d'un nid suspect sur un **terrain public à risque** peut être transmise à : neobiota@anfetat.lu
Toute observation d'un nid sur un **terrain privé** peut être signalée en faisant appel à une entreprise spécialisée (p. ex. chasseurs de nuisibles).



Ce que l'État met en place – et pourquoi



Pourquoi cette espèce pose problème ?

- Menace pour les pollinisateurs, en particulier les abeilles mellifères.
- Perturbe les écosystèmes locaux.
- Possède une forte capacité d'expansion.

La détection **précoce des nids au printemps** est donc essentielle.

Pour encourager l'élimination précoce des nids de frelons asiatiques, le ministère de l'Environnement, du Climat et de la Biodiversité met en place un soutien financier destiné aux propriétaires de terrains privés.

Conditions d'aide : bonnes pratiques et
formulaire de la demande via guichet.lu :



Introduction de la demande via :
neobiota@anf.etat.lu



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Environnement, du Climat
et de la Biodiversité

Chantiersrubrik

Nei Gefierer fir den techneschen Déngscht



Fotoen: Atelier communal

Chantier Pompelstatioun Groussbus



Neie Sall fir d'Jeunesse zu Groussbus am Prommenhaff



Fotoen: Atelier communal

Chantier neit Gemengenhais Groussbus



Neigestaltung vun der „rue Kinnikshaff“ zu Wal

D'Aarbechte gi plangméisseg virun.

D'Reamenagementsaarbechte konnten, bis op d'Deckschicht vun der Strooss, bis bei d'Haus Nr. 28 ofgeschloss ginn (Phas 2).



D'Déifbauaarbechten, inklusiv sämtlech öffentlech Ekipementer am Kader vun der Phas 3, sinn ofgeschloss (Héicht Haus Nr. 44).

D'Borduren, inklusiv der file de pavés, si souwäit gesat, datt no der Päischtvakanz mam Verleeë vun der récksäiteger File de pavés an de Pavéen an den Trottoiren ugefaange konnt ginn.

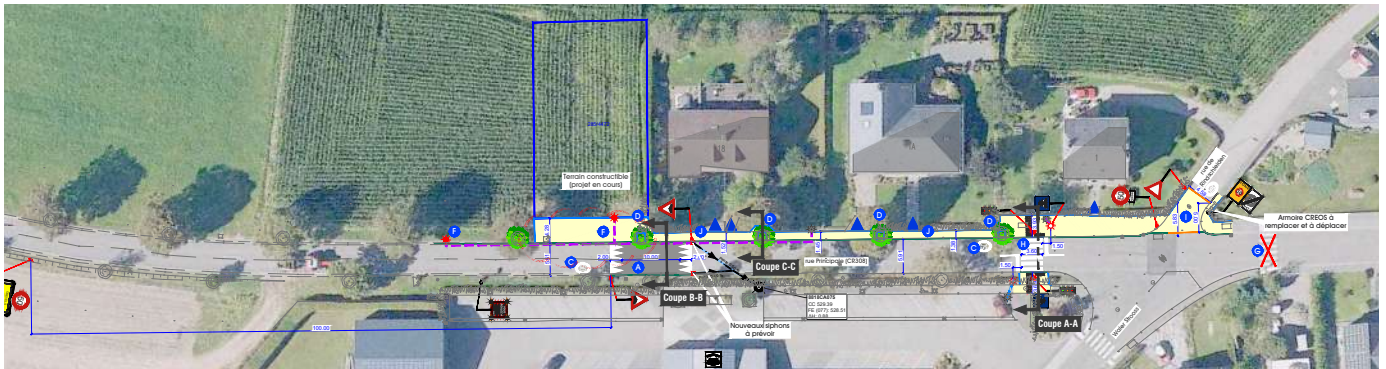
Gläichzäiteg gouf och de Gruef fir déi provisoresch Drénkwaasserversuergungsleitung am Kader vun der finaler Phas (4) hiergestallt.

Text a Fotoen: Serge Fonck

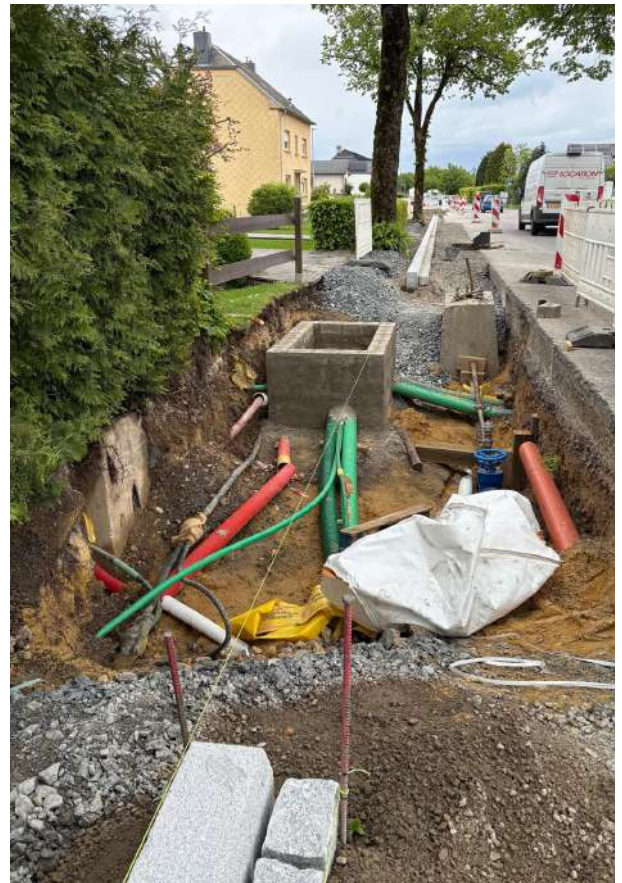


Neigestaltung vum Agangsberäich vu Gréiwels (vu Kietscht kommend)

No der Ouschtervakanz hunn och dës Aarbechten ugefaangen a konnte plangméisseg weidergefouert ginn sou dass während der Päischtvakanz, am Kader vun enger Vollspärung all Quergrieff realiséiert goufen, déi soss ee gréisseren Impakt op de Verkéier hätten. Doriwwer eraus ass den Abau vun der Binderschicht an der Strooss realiséiert ginn, sou dass et no der Päischtvakanz konnt mat der Hierstellung vun den neien Trottoirsflächen viru goen.



Plangauszuch: Schroeder & Associés



Text a Fotoen: Serge Fonck

www.fairtradegemeng.lu / 2026

EIS GEMENG ËNNERSTËTZT DE FAIREN HANDEL



LES VISAGES ET L'IMPACT FAIRTRADE

Derrière chaque produit Fairtrade se cachent des visages, des histoires, des mains qui travaillent. En Afrique, en Asie, en Amérique latine et dans les Caraïbes, des femmes et des hommes comme Justa, Enrique et Linner cultivent avec tout leur savoir-faire ces produits lointains qui nous régaler au quotidien. **Qu'est-ce que le commerce équitable a changé à leur vie ?**

bananes
cacao
thé

JUSTA More, membre de la coopérative Appbosa au Pérou : « Le commerce équitable signifie que nous recevons un prix juste pour nos bananes et une prime qui nous aide à investir dans l'irrigation, les puits et l'amélioration des exploitations. »

ENRIQUE Gabriel Hernandez Vasquez, cultivateur du cacao criollo, originaire de l'Amazonie au Pérou : « Fairtrade contribue à financer la formation technique que nous recevons. Le fait d'être membres d'une coopérative nous apporte un soutien considérable. »

LINNER Ruto, productrice de thé au Kenya subvient aux besoins de sa famille et aide d'autres productrices de sa communauté à s'émanciper : « Fairtrade a vraiment changé ma vie ». Découvrez-la en vidéo :

PASSEZ À L'ACTION

Comme votre commune au niveau des achats communaux, devenez un consomm'acteur et tournez-vous vers un commerce juste et durable qui donne une voix aux producteurs et travailleurs. En choisissant les produits Fairtrade lorsque l'occasion se présente (café, thé noir-vert-blanc, chocolat, sucre de canne, bananes, jus d'orange, vêtements en coton, etc.), vous soutenez :

- des **prix justes** et des **conditions de travail décentes**
- des **pratiques agricoles respectueuses** de l'environnement
- l'**égalité pour les femmes** et un **avenir meilleur pour les jeunes**

Le commerce équitable permet à chacun **de donner du sens à ses choix de consommation**.



Take Action



Wat ass lass?

Juni

20-21 Agility Turnéier,
Agilitysport Grosbous

22 Virowend Nationalfeierdag zu
Groussbus, Gemeng Groussbus-Wal

27 Klengfeldturnéier,
Club Nei Brasilien

28 Weekend vum Wëlle Westen zu
Randschelt

Juli

04 Ofschlossfest vun der Jugend,
FC Excelsior Grevels

11 Hämmelsmarsch zu Gréiwels,
Groussbus-Waler Musek

11 Gréiwelser Kiermesbal,
Club Nei Brasilien

12 Kiermesapéro zu Gréiwels,
Club Nei Brasilien

16 De Musée ass op (10h-18h),
Musée Thillenvogtei asbl

17 Summer Opening Bal,
Jeunesse Groussbus

17-19 Meet - West 2026,
Maverick Line Dance

22-25 Kannertheater,
Schankemännchen asbl

23 De Musée ass op (10h-18h),
Musée Thillenvogtei asbl

24 After Work,
FC Excelsior Grevels

25 Summerfest,
FC Excelsior Grevels

30 De Musée ass op (10h-18h),
Musée Thillenvogtei asbl

20 De Musée ass op (10h-18h),
Musée Thillenvogtei asbl

27 De Musée ass op (10h-18h),
Musée Thillenvogtei asbl

September

03 De Musée ass op (10h-18h),
Musée Thillenvogtei asbl

10 De Musée ass op (10h-18h),
Musée Thillenvogtei asbl

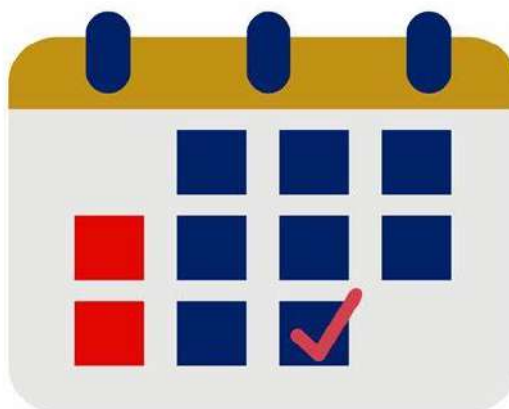
13 Duerffest zu Dellen,
Deller Amicale

26 Hämmelsmarsch zu Kéiber,
Groussbus-Waler Musek

August

06 De Musée ass op (10h-18h),
Musée Thillenvogtei asbl

13 De Musée ass op (10h-18h),
Musée Thillenvogtei asbl



NATIONAL- FEIERDAG

GEMENG
GROSSBUS-WAL

22. JUNI 2026


GROSSBUS WAL

NaturPakt
Meng Gemeng engagéiert sech fir d'Natur

KlimaPakt EUROPEAN
ENERGY
AWARD
Meng Gemeng engagéiert sech fir d'Klima



Klenyfeld

Turnéier

- 27 Juni 2026 ab 10h00
- Fussballterrain Gréiwels
- Umeldung op  oder 

**Meter
Contest**



**Afterparty
mam**


DJ CS

- org. Club Nei Brasilien -

Weekend vum Wëlle Westen

& OUVERTURE GÎTE RANDSCHELT

EEN TOURISTESCHT FEST FIR GROUSS
A KLENG AM MUSÉE THILLENVOGTEI

UNE FÊTE TOURISTIQUE POUR TOUT
ÂGE AU MUSÉE THILLENVOGTEI

OFFIZIELL OUVERTURE SONNDES, DEN 28.06 UM 11H00
OUVERTURE OFFICIELLE DIMANCHE LE 28.06 À 11H00

28.06 > 10H00-18H00

Aweigung vum Gîte zu Randschelt



INAUGURATION DU GÎTE À RINDSCHLEIDEN

Dat aalt Paschtoueschhaus
zu Randschelt krut eng nei
Funktoun a kann ab elo
Reesender a senge Raim-
lechkeete begrëssen.

Entdeckt d'Renovatiounen
während der Porte-Ouverte, no
der offizieller Aweigung vum
Vakanzhaus, am Kader vum
Weekend vum Wëlle Westen.

L'ancien presbytère de
Rindschleiden s'est refait
une beauté pour à présent
accueillir des voyageurs de
passage dans ses quartiers
transformés en maison de
vacances.

Venez découvrir ces rénova-
tions lors de la porte-ouverte
organisée dans la foulée de
l'inauguration officielle du
bâtiment dans le cadre
du « Weekend vum Wëlle
Westen ».



TouristInfo Wëlle Westen
Service Tourisme Kanton Réiden

T. +352 26 33 45 - tourisme@kanton-reiden.lu



Musée Thillenvogtei

Musée Thillenvogtei



ENTDECKT WAT DE „WËLLE WESTEN“ TOURISTESCH ZE BIDDEN HUET!

GRATIS ANIMATIOUN FIR D'CANZ FAMILL

- **Gratis guidéiert Visite** vum Musée Thillenvogtei & Ateliere fir Kanner an Erwuessener
Reservation vum der fuerzt op der Plaz
- **Workshops an Infostänn** vun den touristesche Partner a Veräiner aus dem „Wëlle Westen“
- **Gratis Animatioun & Spiller fir Kanner** mwert de ganze Site verdeelt: Facepainting, Spiller aus Holz, Intërschen, Atelier Schoulstonn & Wäffelcher baken, Foto-Eck, Quizzer mat flotte Gewënner, Opdrëtter, Schülerworkshop, Bastelatelier, Live Blitz- an Häkelatelier a villen méi!
- **Issen & Gedrénks:** Grillstand, Fritten, Nuddelen, Pizzabaguette, Kuch, Panesch, Cocktails ...
- **Musikalesch Ennerhalung:**
Ab 11:00: Opdrëtter vun der Musikschoul Kanton Réiden
Ab 13:45: Concert Les Gavroches
Ab 16:30: Concert Powerblech



DÉCOUVREZ L'OFFRE TOURISTIQUE DU « WËLLE WESTEN » !

ANIMATION GRATUITE POUR TOUTE LA FAMILLE

- **Visites guidées gratuites** du musée de la Thillenvogtei et ateliers pour enfants et adultes
Reservation du créneau horaire sur place
- **Ateliers & stands d'information** des partenaires touristiques et associations du « Wëlle Westen »
- **Animations & jeux gratuits pour enfants :** face painting, jeux de bois, pêche aux canards, atelier « heure d'école » & préparation de gaufres, coin photo, quiz avec des prix fantastiques, atelier d'ardoise, atelier de bricolage, démonstration de couture en direct & atelier de crochet et bien plus encore!
- **Ravitaillement :** stand de grillades, frites, pizza baguette, pâtes, gâteaux, crêpes, cocktails ...
- **Animation musicale :**
À partir de 11h00: Représentations musicales de l'École de Musique du Canton de Redange
À partir de 13h45: Concert Les Gavroches
À partir de 16h30: Concert Powerblech



Maison 3
L-8831 Rindschleiden
Parking um Feld zu Randschelt /
Greivels Centre Nei Brasilien



Maison 3
L-8831 Rindschleiden
Parking dans les champs à Rindschleiden
Greivels Centre Nei Brasilien





Léif Frënn vu Randschelt

D'Par Atertdall Sainte-Claire an de „Gesank Nei Brasilien“

invitéieren Iech ganz härezelech op ee

**Moiesgebiet um Meditationenswee „Randschleider Pad“
dëst Joer ënnert dem Thema „Mensch sein, hier und jetzt“**

Samsdes, de 4. Juli 2026 moies um 7.00 Auer



Moiesgebiet um Randschleider Pad 2025

Gemittlechen Trëppeltour um Randschleider Pad, mat meditativen
Texter a Lidder, mä och mat Passagen vun absolutter Stëllt wou et drëm
geet de “Sound of silence” (den Klang der Stille) ze erliewen.
Jiddereen ass wëllkomm an eng Umeldung ass nit erfuerdert.

Zum Schluss vun der Wanderung invitéiert
de „Gesank Nei Brasilien“ op eng Taass Kaffi.



KIERMES WEEKEND

ZU GRÉIWELS
BEIM CLUBSALL NIEWENT
DER KIERCH

DJ CS

BAL AB
21:00



SAMSTES, 11. JULI 2026

KIERMESPATT A GRILL AB 19:00
KIERMESBAL
FRÄIEN ENTRÉE

SONNDES, 12. JULI 2026

KIERMES-APÉRO A GRILL AB 10:30
FRÄIEN ENTRÉE
ANIMATIOUN FIR KLENG A GROUSS



JEUNESSE GROSBIOUS
PRESENTS



17.07.2026

SUMMER OPENING

BACK TO 2016

NEEMAX

VVK: 6€
OWK: 10€

AM CENTRE NEI BRASILIEN ZU GREVELS



18.-26. JULI

KIDS DAYS

AN DER RÉIDENER SCHWÄMM

WAASSERSPILLER • POWER BOOTER • WETTRUTSCHEN
SPRANGSCHLASS • KLOTERBERG • KIDS SAUNA
FACEPAINTING • BBQ & SCHNEEKEREIEN

19. JULI

SCHAUM
PARTY

réidener
schwämm

reidener-schwemm.lu





Cours Initiation // Nordic Walking

FIR Ufänger

Bewegung. Natur. Gemeinschaft.

**Fir méi Gesondheet a Wuelbefannen –
an all Alter!**



Stärkt Häerz-Kreeslaf,
Muskulatur an
Ausdauer



Verbessert Haltung,
Koordinatioun an
Beweeglechkeet



Gemeinsam aktiv sinn
a nei Kontakter
knäppen



DATUMER

**19.07.2026
23.08.2026**



AUER

09.30 - 11.00 Auer



RDV

**Op dem Parking Alebësch,
Groussbus,
Richtung Léierhaff.**

Organiséiert vun der
**Sport-a Jugendkommissioun
GROUSSBUS-WAL**

Vélosummer 2026

Am Kader vum Vélosummer zerwéiere mir Iech op deenen 2 Weekender eis Pasta-Spezialitéiten zu Groussbus bei der aler Post.

Selbstverständlech suerge mir och fir den Apéritiv

Jiddereen ass häerzlech wëllkomm fir eis Pasta ze schmaachen oder den Apéritiv ze genéissen.

Agility Sport Groussbus

1ten an 2ten August 2026

Ju-Jitsu Self-Défense Club du Nord

8ten an 9ten August 2026





Café Créatif

De Fuedem deen eis verbënnt

Ateliers mobiles

Les Chemins du Luxembourg

Loosst eis zesammen e Wee an der
Gemeng entdecken.
Huel ech d'Zäit fir Är Erënnerungen
an Andréck festzehalen. Dës
Kreatiounen wäerten eng Invitatioun
zu neie Spazéiergäng sinn.

Découvrir ensemble un chemin
balisé.

Prendre un moment pour fixer ses
souvenirs, ses impressions.

Les créations serviront d'invitation à
d'autres promenades



01/09/2026

16.30 - 18.30

Veräinsbau 42, rue Principale
L-8838 Wahl

gratuit sur inscription

+352 691 85 45 04

info@amusee.net

<https://www.cafecreatif.lu>

A³ Musée
asbl

LEADER
LËTZEBUERG



Cofinancé par
l'Union européenne



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Agriculture,
de l'Alimentation et de la Viticulture



Café Créatif

De Fuedem deen eis verbennt

Ateliers mobiles

Empreinte

Atelier de gravure upcycling visant à favoriser la découverte du Luxembourg. Chaque participant est invité à partager ses lieux ou activités favoris. Cet échange sera le point de départ pour laisser une empreinte grâce aux différentes techniques d'impression proposées.

Upcycling-Gravurworkshops, déi d'Entdeckung vum Lëtzebuerg fërderen. All Participant ass invitéiert, seng Lieblingsplazen oder Aktivitéiten ze deelen. Dësen Austausch déngt als Ausgangspunkt fir een Androck ze hannerloosse mat de verschiddene proposéierten Drécktechniken



08/09/2026

16.30 - 18.30

Parsall 2, rue d'Arlon
9155 Groussbus-Wahl

Atelier gratuit sur inscription

+352 691 85 45 04

info@amusee.net

<https://www.cafecreatif.lu>



LEADER
LËTZEBUERG



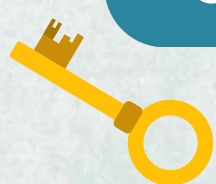
Cofinancé par
l'Union européenne



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Agriculture,
de l'Alimentation et de la Viticulture

A' Musée
asbl

Ganzheetleche Gediechnistraining



Wou leie meng Schlüsselen?
Mäin Akafsziedel
läit doheem um Kichendesch!
!Wéi ass mäi Pin-Code?
Wéi heescht scho méi
menger Nopesch hire Jong?

Wëllt Dir eppes géint
des kleng Vergiesslechteete maachen?
Sécher ass: net nëmmen eise Kierper brauch Training,
mee och eist Gehier, fir dass et
fit a leeschtungsfäeg ka bleiwen.
Mat lichte Beweegungs- an Entspannungstechnike
fërdere mir eis Erinnerung, eis Wahrnehmung,
eis Konzentratioun, eis Koordinatioun
an eist logesch Denken.

A 6 gesellegen Owender léiert Dir nei Leit kennen,
mat deene mir zesummen am Grupp
mat geziilten an ofwiesslungsräichen Übungen
eis gro Zellen trainéieren.

Vergiesslechteet kennt keen Alter!
Jiddereen ass Wëllkomm.



De Cours gëtt geleet vum **Lill Feinen**,
zertifizéiert Gediechnistrainerin.

Sprooch: Lëtzebuergesch an Däitsch

Wou: Am klengen Bistro zu Groussbus (al Post)

Wéini: Dënnes vum 18:30 bis 20:00

Datumer: 10.11., 17.11., 24.11.,
01.12., 08.12., 15.12.2026

Organisatioun:

Fräizäitfrënn Gemeng Groussbus-Wal a.s.b.l.

Interesséierter solle sech mellen,
vum **1. Oktober** op schankreuter@cloud.com
oder op der Telefonnummer **+352/691.838.623**
fir méi Detailler genannt ze kréien.

Déi éischt si vir.

Schwaarzt Briet



GROUSSBUS

All Méindeg - 7:00 bis 8:30

Église, rue d'Arlon

Bluttanalysen, ofgi vun Urinanalysen esou wei all aner Prouwen



Méi Informatiounen: labomobile.lu

Dir kennt iech net deplacieren?
Mat eisem Service PICKEN DOHEEM komme mir gratis op d'Adress
vun ärer Wiel, sief et bei iech Doheem oder op ärer Aarbecht.



Summer Owend OP DER SCHOCK



Freides, 26.06.2026 16h30 - 23h00

- SUMMERLECHT IESSEN & COCKTAIL BAR
- MUSIK, DANZ, ANIMATIOUN & TOMBOLA
- EISE BUTTEK ASS BIS 20 AUER OP
SAMSTES, 27.06.2026 BLEIFT DE BUTTEK ZOU

MIR VERGREISSÉIEREN EIS ATELIEREN ZU RÉIDEN.
DIR KÉNT EIS GÄREN ENNERSTÉTZEN.



ASBL OP DER SCHOCK: LU34 0090 0000 4025 0607 (CCRALLUL)
Betreff: Don Ausbauprojet

VILLMOOLS MERCI FIR ÄR ENNERSTÉTZUNG!

OP DER SCHOCK 34A ROUTE DE REICHLANGE L-8508 REDANGE / ATTERT



Creos vous informe

Le Service Gaz de Creos Luxembourg contrôle le réseau de gaz naturel.

Cette inspection périodique par roulement du réseau de gaz naturel est prévue cette année dans votre commune.

D' avril à novembre, Creos Luxembourg, effectuera l'inspection du réseau de gaz naturel et des branchements particuliers des habitations dans votre commune.

A ces fins, Creos demande aux propriétaires et locataires de bien vouloir garantir l'accès à leur terrain privé pour le contrôle de leur raccordement de gaz naturel aux agents de Creos, qui sont en possession d'une carte de légitimation.

Ce contrôle sera exclusivement exécuté à l'extérieur et ne concerne donc pas l'installation interne de votre maison, resp. immeuble. En conséquence notre agent n'a pas besoin d'entrer dans votre maison et vous n'êtes pas obligé d'être présent si votre terrain est accessible.

Cette inspection réglementaire du réseau est effectuée dans le but de garantir la sécurité des riverains et des consommateurs branchés au réseau de gaz naturel de Creos.

Le Centre Creos Gaz Roost, tél.: 2624 8734 (lundi au vendredi, de 8.00 à 11.00 hrs), est à votre service pour de plus amples renseignements à ce sujet.

Creos tient à rappeler que toute construction (jardins d'hiver, terrasses, car ports, garages...) et plantation d'arbres ou de gros arbustes sur les raccordements de gaz naturel n'est pas autorisée, qu'elle est contraire aux règlements en vigueur et peut entraver la sécurité de la distribution de gaz naturel (Règlement grand-ducal A-No.60).

L'utilisateur d'une installation à gaz intérieur est tenu de la soumettre à une inspection périodique fixée par règlement tous les quatre ans (Règlement grand-ducal A-N.60).

Creos vous remercie de votre compréhension.

Contact réseau gaz naturel

Centre Creos Gaz Roost: T 2624 8734 (de 8.00 à 11.00 hrs)



OPRUFF FIR
PRODUKTIDDIEN

Slow souvenirs Guttland



Weider Informatiounen
a Kontakt

Gitt Deel vun enger neier Produktlinn: héichwäerteg Souvenire mat klorem Bezug zur Region Guttland¹

Mir sichen > Handwierker:innen, Kënschtler:innen, Designer:innen, kleng Ateliers & Betriber, sozial Initiativen **mat coolen Iddie fir Slow Souveniren = Keng Massewuer** – mee lokal, authentesch Produkter mat enger eegener Geschicht

Mir bidden > Ënnerstëtzung, Marketing, Zougang zu Verkaufsplazen & Netzwierk

De regionalen Tourismusverband Guttland an déi 2 LEADER² Gruppen Zentrum Westen & Wëlle Westen schaffen zesummen un engem Projet fir eng regional Souvenirlinn fir d'Guttland z'entwéckelen a professionell ze vermaarten.



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Agriculture,
de l'Alimentation et de la Viticulture



Cofinancé par
l'Union européenne

¹ Während der LEADER-Phas vum Projet, siche mir Souvenirs mat engem Lien zu follgende Gemengen : Biekerech, Biissen, Ell, Garnech, Groussbus-Wal, Habscht, Helperknapp, Käerch, Kielen, Mamer, Mäerzeg, Miersch, Präizerdau, Rammerich, Reiden, Sëll, Stengefort & Useldeng ² LEADER ass een europäesche Förderprogramm ënnert der Leedung vum Landwirtschaftsministère.

Scheck Iwwereechnung vum Interesseveräin Kéiber

Dem Prääsident vum Kéiber Interesseveräin Marc Daemen mat senger Ekip war et eng grouss Freed de Vertrieder vun der Amicale vun der Schoul fir Assistenzhënn (ASA) e Scheck vun 2.000 € z'iwwereechnen. D'ASA investéiert dës Gelder an d'Ausbildung vun Assistenzhënn, déi fir Leit mat Behënnerung eng wäertvoll Stäip am Alldag sinn.

Dës Zomm kéint aus dem Erléis vun der rezenter Editioun vun den 12 Stonne Vëlo Kéiber, déi am September 2025 erëm e grouss Succès war, a wou eng Rei sportlech Cyclisten sech mam Luc um Klapprad ronderëm Kéiber gemooss hunn.



Text a Foto: Roger Gereke

Generalversammlung „Frënn vu Patrimoine an Traditiounen“



Bei der Generalversammlung vun der ASBL war de President Servais Majerus frou fir kënnen, niewent de Veräinsmemberen, och d'Christiane Thommes-Bach aus dem Schäfferot an den Armand Olinger aus dem Gemengerot ze begrëssen.

Zu den Haaptpunkte vum Aktivitéitsbericht vum Joer 2025 huet virun allem gezielt, datt d'Renovéierung vun den Heeschpelter Weekräizer "Maeschkräiz" an d'Kräiz "op Bitscht" konnt afgeschloss ginn. Ausserdeem war dee geschichtlechen Exposé den 11. Oktober iwwert d'Resistenz am Zweete Weltkrich eng Aktivitéit, déi eiser Organisatioun vill Luef bruecht huet.

Fir d'Joer 2026 huet de Veräin sech ënner anerem virgeholl aktiv matzemaachen beim "Weekend vum wëlle Westen", den 28. Juni zu

Randschelt. Eise Veräin bitt do eng Féierung an der Kierch un. Ausserdeem ass geplangt de 9. Oktober am Kader vum Commemoratiounsday un déi Matbierger aus eiser Gemeng ze erënnere, déi während dem Zweete Weltkrich a Prisongen, KZter oder Gefaangenelager inhaftéiert waren.

Zum Schluss vun der Versammlung huet déi 1. Schëffin, Christiane Thommes-Bach, dem Veräin Merci gesot fir hiren Asatz zu Gonschte vum Gemeengepatrimoine a vill Erfolleg bei weidere Projeten gewënscht.

De Komitee vun der ASBL setzt sech zur Zäit follgendermoossen zesummen: Servais Majerus (President), Ferber Jean (Sekretär), Jeanny Majery (Keesière), Anny Risch, Josette Peiffer a Winfried von Loë (Member).



Frënn
vu Patrimoine
an Traditiounen
A.s.b.l. N° RCS: F13293

Text: Jean Ferber, Fotoen: Antoinette Ney

Neies vun den ASBLen „Frënn vun der Bëschrieder Kierch“ a „Wahler Kierch“

D'Generalversammlung vun deenen zwou ASBLen war de 26. Mäerz 2026. D'Frënn vun der Bëschrieder Kierch hu mat enger Gedenkminutt un de Marcel Pepin ugefaang. D'ASBL wäert de Marcel als treie jovialen an hëllefsbereete Member a beschter Erënnerung behalen. Dem Josée an der Famill gouf een oprichtegt Bäileed ausgedréckt.



Am Aktivitéitsbericht vun der Bëschrieder ASBL gouf ënner anerem den Ausfluch op Rochefort a St. Hubert revuepasséiere gelooss. Haaptpunkte vum Budget fir d'Joer 2026 sinn d'Albinusfeier am Mäerz, de Weekend vun den oppene Kierchen am Juni an d'Wurzelkrëpp an der Advents- a Chrëschtzäit. Zousätzlech gouf sech virgeholl d'Kräiz um "Doudewee", dat zënter laangem verschwonn ass, erëm nei op ze richten. Am Laf vun dësem Joer solle Gespréicher mam Proprietär an deenen zoustännegen Instanze gefouert, an déi néideg Geneemegungen ugefrot ginn.

D'Frënn vun der Bëschrieder Kierch hunn zur Zäit 19 aktiv a 26 Éierememberen. Zousätzlech Memberen si wëllkomm. De Komitee setzt sech follgender Moosen zesummen: Jean Ferber (President), Léon Diseviscourt (Vizepresident), Paul Barbosa (Sekretär), Georges Bourg (Kessier) an Olga Huet (Member).

Bei der „Wahler Kierch Asbl“ konnt d'Presidentin Anny Mäusen-Ney niewend de Veräinsmemberen och de Buergermeeschter a 4 weider Membere vum Schäffen- a Gemengerot begrëssen. Wichteg Punkten aus dem Aktivitéitsbericht vun der ASBL waren déi verschidden Ausstellungen an der Kierch an d'Jousefsfeier zu Wal, souwéi d'Willibrordusfeier op Päischten zu Randschelt. Am Budget fir 2026 sinn ënner anerem Gelder virgesi fir d'Renovéierung vu Chouerstill.



Gutt Stëmmung während der Generalversammlung



Text: Jean Ferber, Fotoen: Antoinette Ney

Interessante Besuch an der Kierch zu Randschelt

Sonndes, den 10. Mee war ee Grupp vu ronn 60 russesch-orthodox Pilger zu Randschelt op Besuch. Ziel vun hirer Wallfaart war d'Begéinung mam Hl. Willibrord, deen och bei hinnen héich veréiert gëtt.

De Priister vun der russesch-orthodox Kierch St. Pierre et Paul vu Lëtzebuerg gouf mat sengem Grupp vum Buergermeeschter Paul Engel, dem Josette Peiffer an dem Pascale Barth empfaang a wëllkomm geheescht. Déi Randschelter Kierch mat hire Freskemolereien a virun allem och der Monstranz mat der Reliquie vum Hl. Willibrord hu groussen Uklang beim Grupp fonnt.

No enger reliéiser Feier mat Gebieder, Gesank a Veréierung vun der Willibrordusreliquie gouf de Pilger de Seege vum Hl. Willibrord gespent.

Duerno kruten d'Gäschts zousätzlech Erklärungen zur Geschicht vun der Kierch an hirer Relatioun mam Hl. Willibrord.

Ofschléissend bedankt sech de russesch-orthodoxe Priister am Numm vum Grupp bei deene Responsabele vun der Kierch fir hier Zäit, déi si sech geholl hate fir de Grupp ze empfänken, mee och fir hier benevoll Aarbecht zu Gonschte vun der Kierch am Allgemengen. Als Merci goufen 2 Ikonen iwwerreecht, déi elo zum Besëtz vun der Kierch gehéieren.

Utschléissend stoung nach eng Visite-guidée vum Musée Thillenvogtei um Programm.



Text: Jean Ferber, Fotoen: Pascale Barth

Dëschtennis Groussbus-Mäerzeg

Coupe de la Waark 2026

Éreischt dräi Deeg war d'Joer 2026 al, wéi d'Dëschtennis-Spiller vum DT Groussbus-Mäerzeg schonn op hieren éischte groussen Rendez-vous zu Mäerzeg an der Sportshal haaten : déi 40. Coupe de la Waark. Zënter hirer Grënnung gëtt dës Traditionscoupe tëscht de Veräiner ausgedroen, déi un der Waark leien: DT Ezella Ettelbréck, DT Feelen, DT Groussbus-Mäerzeg an DT Welschend.

Och dëst Joer gouf et de ganzen Dag iwwer flott a spannend Matcher, bei deenen – trotz aller Frëndschaft – ëm all eenzelen Punkt gekämpft gouf. D'Coupe gouf dëst Joer vum DT Welschend gewonnen, virum DT Groussbus-Mäerzeg, dem DT Feelen an dem DT Etzella Ettelbréck.

No de kompetitive Momenter hunn d'Spiller zesumme mat de Responsabele vun de jeeweilege Veräiner e puer gemittlech Stonnen am Restaurant MBAO verbruecht. Bei engem gudde Maufel goufen Erënnerungen un déi vergaangen Oplagen ausgetosch, déi eng oder aner Anekdot erzielt – an natierlech och vill gelaacht.



Grand-Prix Waarkdall 2026 vum DT Groussbus-Mäerzeg

Den 1. Mee hunn sech – wéi all Joer – Dëschtenspiller a Spillerinnen aus dem ganze Land zu Mäerzeg fir de 16. Grand-Prix Waarkdall getrafft. Vun 8.30 moies bis 20.30 Auer owes gouf an de verschiddenen Kategorien intensiv ëm Punkten, Setzer a Plaze gekämpft.

Dass an all eenzelem Match konsequent ëm all Punkt gekämpft gouf, dovun huet sech och de Buergermeeschter vu Groussbus, Pol Engel, bei sengem Besuch am Nomëtteg perséinlech iwwerzeegt. Mat insgesamt 270 Aschreiwunge war den Turnéier ganz gutt besicht, an d'Stëmmung wor de ganzen Dag iwwer sportlech, engagéiert an dynamesch bliwwen.

Ee vun de Spiller aus dem Veräin huet et fäerdeg bruecht, eng Plaz um Podium ze erreechen. Dëst war de jonke, motivéierte Tomas Goncalves Perdigao vu Mäerzeg, deen eng staark 3. Plaz a senger Kategorie erspillt huet.



Generalversammlung vum Dëschtennis Groussbus-Mäerzeg

De 15. Mee 2026 huet d'Generalversammlung vum Dëschtennis Groussbus-Mäerzeg an der Weiherssäift zu Groussbus stattfonnt. De President Alain Freymann huet all Memberen, Spiller, Frënn a Gäscht häerzlech begrüsst.

Am Aktivitéitsbericht gouf mat vill Freed op déi sportlech Leeschtungen an déi villfältig Aktivitéite vum Veräin zeréckgekuckt. Besonnesch ervirgehewe goufen d'Jugendspiller, déi mat vill Engagement all Woch op den Training kommen an däitlech Fortschrëtter maachen – e kloert Zeeche fir déi gutt Aarbecht.

Duerno huet de Keessier de finanzielle Bilan presentéiert. D'Finanze vum Veräi stinn op gesonde Féiss, an d'Memberversammlung huet d'Keess no engem positive Rapport vun de Keeserevisoren eestëmmeg entlaascht.

Bei de Comitéwale goufen all Membere confirméiert. De President huet d'Geleeënheet genotzt, fir all Membere a Nit-Membere ze luewen, déi sech – ob bei den Trainings, an der Organisatioun oder bei Manifestatiounen – mat vill Häerzblutt fir de Veräin asetzen.

Zum Schluss gouf de Bléck op déi kommend Saison gericht, déi e puer flott Manifestatiounen am Gepäck huet. Ennert aanerem ass ze erwähnen dass 30 Joer Fusioun tëschen deenen zwee Veräiner gefeiert gëtt. Mä nit nëmmen e Gebuertsdag gëtt gefeiert : 60 Joer Dëschtennis Groussbus (gegrënnt 1966) a 50 Joer Dëschtennis Mäerzeg (gegrënnt 1977).

E wichtege Rendez-vous, deen elo scho feststeet, ass den FLTT-Kongress zu Mäerzeg am Centre Turelbaach, eng Manifestatioun, op déi de Veräin sech besonnesch freut.

No der offizieller Versammlung goufen d'Memberen an d'Gäsch op e gemittlecht lessen am MBAO zu Mäerzeg invitéiert, wou den Owend an enger flotter, häerzlecher a geselleger Atmosphär ausgeklungen ass.



Jeunesse Grosbous

Generalversammlung 2026

Den 25. Januar hu mir eis Generalversammlung ofgehaalen an 4 Kommitteesmemberen verabschied.

Mir soen hinnen (Lola Bollendorff, Sam Roelandt, Laurent Doornbusch, Jacques Scheer) e grouse Merci.

De neie Komitee sëtzt sech folgenderweis zesummen:

Presidentin : Tessy Goelff

Vize-President : Remy Weis

Sekretärin : Lynn Olinger

Keessieren : Pol Feltgen a Max Don

Bäisëtzend : Anne Sonntag, Alyssa Klos



1. Mee

Traditionnell hu mir och ërem dëst Joer 6 Meekränz an der Gemeng verdeelt.

Apéro fir d'Fuesend

Dëst Joer hu mir en Apéro am Stil vun der Fuesend, zu Groussbus am Café organiséiert.

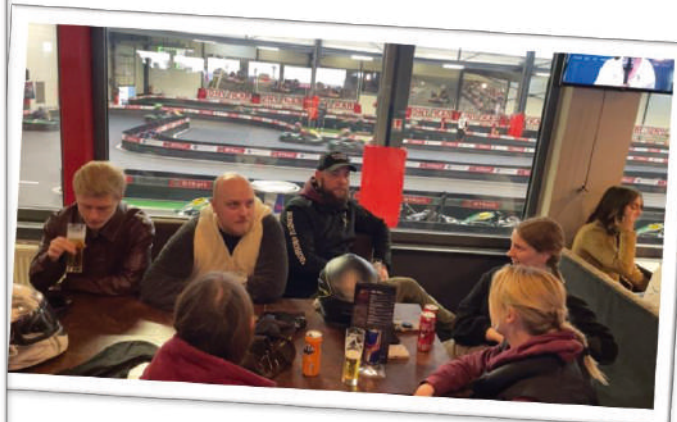
Micky Maus Bal bei der Groussbus-Waler Musék.



Landjugenddag



Karting



Nuetstournoi zu beim Club des Jeunes Mäertzeg



D'Kanner vum Schankemännchen



Pünktchen und Anton



Erich Kästner / Jemp Schuster

22. 23. 24. 25. Juli 2026
20:00 Auer

TEPPEL-ANTON

zu Groussbus am Prommenhaff
FRÄILIICHTKANNERTHEATER
Reservatioun: 671 222 224
www.schankemaennchen.lu



TËPPEL AN TUN

Do denkt een dach direkt: Wat ass dat da fir e komeschen Titel? Dat stëmmt, et ass schonn e bësse verréckt. Tëppel an Tun heescht am Original Pünktchen und Anton. Et ass e Roman, deen den Erich Kästner am Joer 1931 geschriwwen huet. Mir hunn en Theaterstück draus gemeet.

D'Tëppel ass e Meedchen aus engem räichen Haus, säi Papp ass en Direkter a seng Mamm eng Charity Lady, déi awer ni Zäit fir hiert Kand hunn. Den Tun ass en aarme Jong, dee seng krank Mamm muss versuergen. Fir ze iwwerliewe verkeeft en nuets Schungstréckelen op der Gaass. Do léiert en d'Tëppel kennen. Well hatt ass och nuets ënnerwee. Et verkeeft Fixspéin. Net aus Nout, mee aus Langweil an och, well et sengem Kannermeedche Milka wëllt hëllefen. Dat gëtt nämlech vu senger falscher Frëndin Bella Mafiosa erpresst. Méi soe mer elo net, soss hu mer schonn déi ganz Geschicht verroden.

D'Kanner vum Schankemännchen, et sinn der 24 am Alter vu 5 bis 12 Joer, huelen iech mat op Berlin an d'Joer 1931. D'Musek gëtt live vun engem Kannerorchester gespillt, deen och de Gesank an den Danz begleet.

Produktioun	Regie	Kostümer
De Schankemännchen	Clod Thommes, Michèle Turpel	Lina Seyler
Text	Inspizienz	Maquillage
Erich Kästner	Claire Barbosa	De Schankemännchen
Iwwersetzung an Adaptatioun	Toun a Belichtung	Coiffuren
Jemp Schuster	Amplitude	Studio Creation by TC
Musek/Arrangementer	Bünebau	Zeechnung a Layout
Jemp Schuster	De Schankemännchen	Ella Ries

Entrée: 18€ (10€ fir Kanner a Jugendlecher ënner 18 Joer)

Et spille mat: Milly Arendt; Paul Arendt; Charlie Bernard; Millie Bernard; Lex Caas; Meggie Colbach; Yannie Colbach; Léonie Deutsch; Emilie Ewert; Liz Faber; Jo Frank; Mira Marnach; Lou Martiny; Maud Martiny; Pauline Reding; Leo Reinig; Marie Rodesch; Ben Schmit; Tun Schmit; Viola Simon; Mimi Wenger Rockel; Pixie Wenger Rockel; Mina Weis; Moritz Weis



Fotoen: Andreas Schindler



Neiegkeete Groussbus-Waler Musek

Déi lescht Méint ware gutt gefällt bei eis am Veräin. De 6. Dezember hate mir eisen traditionellen Optrëtt zu Randschelt um Adventsmaart, dëst Joer a Präsenz vum Kleeschen.

Den 13. Dezember hu mir eise Wanterconcert zu Groussbus an der Kierch gespillt. Den Dag duerno hu mir dëse Concert nach eemol zu Léglise gespillt wou mir och puer Stécker zesumme mat der Harmonie Royale St Martin vu Léglise gespillt hunn.

Als Ofschloss vum Joer ware mir de 19. Dezember op de Stater Krëschtmaart.



Den 18. Januar huet eis Generalversammlung stattfonnt, wou mir 2 nei Kommitteesmembere konnte begrëissen: D'Josée Degros an d'Anne Sanavia.

Du war et den 31. Januar un eistem traditionelle Präismaskebal dem „Micky Maus Bal“.

Den 28. März konnte mir an och eise Jugendorchester an enger vollbesatener Sportshal déi Stécker präsentéieren déi mir an den éischten 3 Méint vum Joer ageprouft hunn.

Déi éischt Kiermessen hunn och net laang op sech waarde gelooss, a sou hu mir zu Heeschpelt an och zu Wal den Hämmeismarsch gespillt, merci jidderengem fir déi finanziell Ënnerstëtzung an och deen een oder aner Patt. Fir d'Heeschpelter Kiermes hu mir och nach ee Kiermesconcert gespillt.



Den 1. Mee hu mir eis Moies zu Bëschrued am Bësch getraff an hunn zesumme mat eiser Jugend ee Meekranz fir eise Musekssall gemaach an den Dag duerno gemitterlech ausklénge gelooss.

De 17. Mee ware mir dunn nach op d'Marche Musicale vun der Wëntger Musik wou mir mat enger 1. an enger 2. Plaatz belount goufen.

Hei nach d'Informatioun dass eise Jugendorchester op der Sich no neie Memberen an hire Reien ass. Am September organiséiere mir dofir eng Porte-Ouverte. Informatiounen dozou fannt Dir op eise Internetseite.

Op eise Internetseite www.gwm.lu fannt Dir awer och nach vill méi Fotoen an Informatiounen vun eisen Eventer an Aktivitéiten. Dir fannt eis awer och op facebook an instagram.





HUES DU LOSCHT MUSEK ZE MAACHEN ?

Zesumme Musek maachen
Nei Kollegen treffen
Spaass an enger flotter Grupp hunn



PORTE OUVERTE JUGENDORCHESTER

Groussbus-Waler Musek



 17 18. September 2026

 18 Auer

 Bëschrüed am Musiksall

Eng kuerz Prouf & Kennelérieure
fir Kanner, déi schonn mindestens
1 Joer en Instrument spillen.



 Mell dech un :

 Ann Gengler : 661 205 082

 info@gwm.lu

www.gwm.lu

Musée Thillenvogtei

Ausstellung "Kräizer Simchen

Am Kader vun Kult-Duerf Randschelt 2026 konnten d'Visiteuren eng Ausstellung iwwer de Kräizer Simchen am Musée entdecken. Den Nicolas Simon, gebuer zu Beefort 1871 an do gestuerwen 1947 war senger Liefzäiten ëmmer schonn um Tour, kee Wonner hie war Hauséierer. Vu senger Heemecht am Mëllerdall aus huet hien den Zuch an d'Éislek geholl an ass dann zu Fouss vun Duerf zu Duerf getrëppelt an huet seng Wuere probéiert un de Mann ze kréien. Nieft senger selwer gemaachte Kierf a Still a villem méi war hie landeswäit bekannt fir seng eenzegaarteg Kruzifixen. Déi huet hien an de laange Wanterméint doheem gemaach.

Fir seng Kräizer ass hie vill an de Bëscher ronderëm Beefort gewandert op der Juegd no speziellem Holz, wéi z.B. knuarreg Wuerzelen oder Holz vu kranke Beem, wat ganz speziell Forme konnt hunn. Hien huet awer och Juegd op Wëld gemaach

an dat a Bëscher wou hie keng Juegd gepacht hat. Hien war also och Braconnier an huet dorausser keen Heel gemaach, wéi en an enger Reklam an der satirescher Zeitung „De Guckuck“ gesäit.

Dem Nico Hamen ass et gelongen eng 20 däerf Kruzifixen zesummenzedroen. Seng ëmfangräich Recherche huet eng Broschüre vun 32 Säiten ervirbruecht. Déi vill interessant Artikelen, Fotoen an Informatiounen konnten op véier informative Panneauen zesummegedroe ginn, déi duerch e Panneau a "leichter Sprache" ergänzt ginn. D'Ausstellung war vum 24. Abrëll bis den 10. Mee zu Randschelt ze gesinn. Vum 11.-17. Mee konnt en de Simchen a seng Kräizer zu Bënzelt gesinn an iwwer Päischten am Simchen senger Heemecht zu Beefort.

Domat huet d'Expo dem Simchen seng Aart a Weis iwwerholl an huet en Tuer duerch d'Land gemaach. Dofir war et net verwonnerlech, dat de Projet an de Genoss vun engem Leader-Umbrella Projet komm ass, etabléiert hei am Wëlle Weste konnten direkt och d'Regiounen Éislek a Mëllerdall vum Nico Hamen senger wonnerbarer Aarbecht profitéieren.



Lumudays am Musée Thillenvogtei

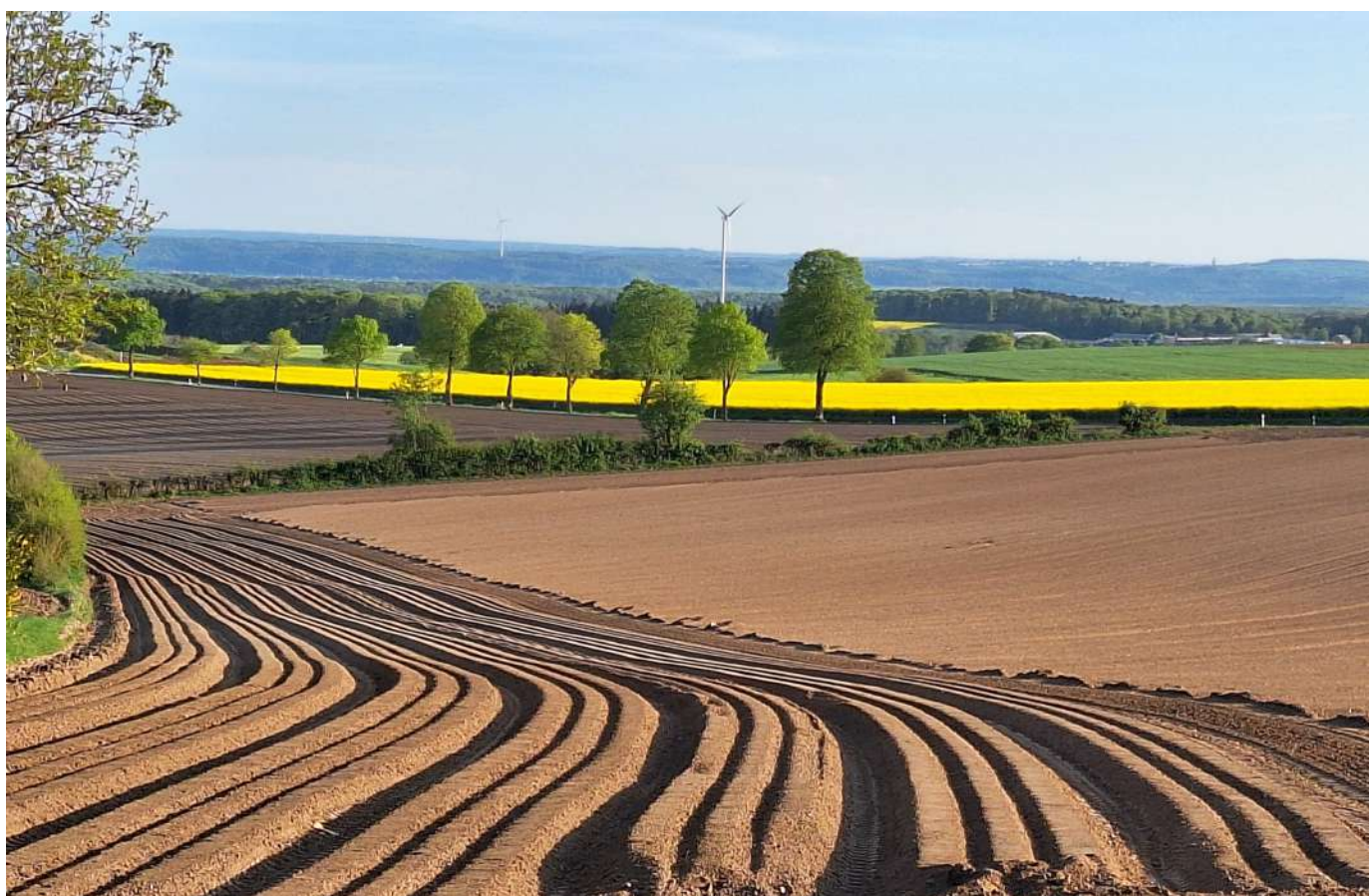
Direkt eng Woch dono huet de de Musée seng Dieren erëm opgemaach fir déi traditionell Lumudays. De 16. a 17. Mee hu ronn 170 Visiteuren profitéiert de Musée ze besichen. Vill flott Aktivitéiten si gebuede ginn. Grouss a kleng konnten déi zwee Deeg hëllefen Brout baken. D'Brout ass am Schloss un den Atelier verkaf ginn. Wann den Deeg huet misse rouen, konnten d'Kanner e Rallye duerch de Musée maachen, dobäi hunn si gutt misse kucken fir sou munch Detailler ze gesinn, déi engem soss vileicht net opfalen. Wann si sech dann nach e Sprangseel gedréint hunn, war et och scho rëm Zeit fir nom Brout kucken ze goen. Och um Späicher ass rëm geraumt ginn a vill Leit hunn eppes Flottes um Floumaart an der Scheier fonnt. Als klengen Highlight sinn d'Kuerzfilmer „A Drive Through Time“ a „Scraps“ gewise ginn. Den éischten ass och gréisstendeels zu Randschelt an am Musée gedréint ginn. Och kulinarisch sinn d'Leit verwinnt ginn. Highlight waren dobäi wéi ëmmer d'Flamekuchen, déi iwwer d'Mëttesstonn am alen Uewe vum Musée gebak gi sinn, wéi ëmmer e Genoss.

Text a Fotoen vun de Kräizer: Musée Thillenvogtei

Fotoen: OliGlod Photography



Fotoen aus der Gemeng



Fotoen: Claude Clemens

Fotoen: René Kleman



De leschte Schmatt vu Bëschrüed

Zur Erënnerung un de Marcel Pepin.

Ganz Bëschrüed war schockéiert wéi et den 8. Mäerz geheescht huet: „Wiltges Marcel ass dout“.

De Marcel, zu Bëschrüed villfach einfach „de Schmatt“ genannt, war ee vun eise gudden Noperen, deen nach regelméisseg bei eis laanscht koum, nodeems hien a Pensioun an d'Schmëtt verkaaft war. Just e puer Deeg viru sengem Dout war de Marcel nach mat enger klenger Reparatur a mengem Atelier, fir déi eng Dréibänk gebraucht gouf. Kee vun eis hat eng Anung datt mir eis ni méi géifen erëmgessinn.

De Marcel war awer och een treie Member vun de „Frënn vun der Bëschrieder Kierch“. Vun der éischter Stonn u war hien als aktive Member mat derbäi, an huet eng Hand ugepackt do wou et néideg war.

Och bei der „Bëschrieder Jugend“ war de Marcel aktiv agebonn, virun allem an deer Zäit wou nach eng d'Buerg gebrannt, ee Meekranz gebonn, oder ee Rally organiséiert gouf a wou nach Duerffester a Kiermesbaler um Programm stoungen.

An da gouf et jo och nach „dem Schmatt“ seng Klientell, déi regelméisseg an d'Schmëtt koum fir een Handel ze maachen, oder wann eng Reparatur un enger Maschinn néideg war. De Marcel war bekannt als Spezialist fir Ersatzdeeler obzedreiwen déi eigentlech néierens méi ze kréie waren. Fir stonnelaang Recherchen um Internet ze maachen huet hie sech nit beschwéiert. Bis spët an d'Nuecht hunn dachs d'Luuchten am Marcel sengem Büro nach gebrannt.

Nom Doud vum Marcel gött et kee Schmatt méi zu Bëschrüed, oder vläicht awer nach? D'Statu vum Hl. Eligius, de Patréiner vun de Schmatten gouf 2021, also viru 5 Joer nom Doud vum Hilda, vun der Famill Pepin gestéft an huet elo eng Éiereplaz an der Bëschrieder Kierch.

Et gött also dach nach ee Schmatt am Duerf, a mir ginn dervun aus datt den Hl. Eligius wäert gläich hannert der Himmelsdier gewaacht hun, fir de Marcel opzehuelen an de Krees vun deene Bëschrieder Schmatten, déi schonn an der Éiwegkeet sinn.

Zu deenen zielt sécher de Felix Pepin, dem Marcel säi Papp, deen am November 2017 am Alter vu 84 Joer gestuerwen ass.

Den Nicolas Wiltgen, dem Marcel säi Grousspapp, war de leschten Houfsmatt am Duerf. Hien huet dës Welt am November 1966 am Alter vu 76 Joer fir ëmmer verlooss.

Dem Hilda säi Brudder, de Marcel Wiltgen, hat mat grousser Begeeschterung d'Schmattenhandwierk bei sengem Papp geléiert a sollt de Betrib weider féieren, mä du koum de Krich. De Marcel Wiltgen gouf zwangsrekrutéiert an ass leider nit méi aus Russland zrëck koum. Déi fer-forgé s Dir vum Olga Huet senger Kapell ass Zeie vum Marcel Wiltgen sengem berufflechen Talent.

Awer och de Martin Guirsch gehéiert derzou. Och hie war Schmatt zu Bëschrüed. Seng Schmëtt war tëschent „Péitiches“ a „Staffelesch“. Am Februar 1890 war hie mat Houfeisen ënnerwee op Wooltz. Am Alter vun nëmmen 31 Joer ass hien an der „Froen“ tëschent Bous a Gréiwels un Häerzversoe gestuerwen an hannerléisst eng Fra mat 3 kleng Kanner. Dem Martin séint Kräiz op der Strooss Groussbus-Gréiwels erënnert bis haut un dëst tragescht Ereegnis.

Erlaabt mer vun hei aus, am Numm vun de Bëschrieder Leit, an am Numm vum Marcel senge Frënn a Bekannten him nach eemol ee leschte Merci ze soe fir alles wat hien zum Wuel vum Duerfliewen zu Bëschrüed bäigedroen huet, awer och fir säin Engagement bei de Gréiwelsser Pompjeeën a bei der Protection Civile zu Réiden. Merci der Famill fir den Don zu Gonschte vun de „Frënn vun der Bëschrieder Kierch“.

127 Donen eleng un eis ASBL sinn ee kloer Beweis fir dem Marcel säi grouse Frëndeskrees. Ech si mer sécher, datt „de Schmatt Marcel“ nach soubal nit wäert vergiess ginn.



Äddi Schmatt



Um 1. Mee hunn eng Rei fréier Membere vun der Beschrieder Jugend de flotte Brauch vum Meekranz erëm opliewe gelooss fir dee speziellen Ulass vum Marcel Pepin senger 6 Wochemass, deen eis leider vill ze fréi verlooss huet; op dësem Wee wollte mir eisem Schmatt vu Beschrued engersäits Merci soe fir di onvergessleche Momenter, déi mer mat him hunn duerften erliewen, an anerersäits senger Partnerin, senger Gesëchter, der ganzer Famill eis Sympathie erweisen an hinne versécheren, dat mir alleguerten, wéi mer hei zesumme waren, de Schmatt vu Beschrued op éiweg a gudder Erënnerung wäerte behalen, a sécherlech sou bal net wäerte vergiessen.

Text: Roger Gereke; Fotoen: Jang Ferber a Joëlle Ferber

Fotoe fir de Gemengenarchiv

Fir u kuerzem sinn d'Milly an de Carlo Bock-Neiertz un eis erugetruede mat der Fro wien eventuell kéint u Fotoe vu Randschelt aus de 1960er Joren interesséiert sinn. Hiere Wonsch wier et, datt d'Albume vun der "Tata Pauline", déi während laanger Zäit dem Paschtouer Herber vu Randschelt de Stot gemaach huet, sollen erhalen an eventuell kënne fir Interessenten zougänglech gemaach ginn.

Natierlech huet eis Gemeng sech nit laang fléiwe gelooss fir dës wäertvoll Fotosammlung an de Gemengenarchiv opzehuelen. Nodeems d'Antoinette Ney-Schuler all Foto gescannt hat ass dës Sammlung mat hire ronn 300 Biller elo nit nëmmen op Pabeier mee och digital verfügbar a ka bei Bedarf benotzt ginn.

Een decke Merci dem Milly a Carlo Bock-Neiertz fir dës schéine Gest. Merci och dem Antoinette Ney-Schuler fir d'Digitaliséierung.



Pauline Neiertz 1996



Abbé Aloyse Herber



Mat de Massendinger ënnerwee 1953

Text a Fotoen: Jean Ferber

Wandmillen duerch Rammerech

Fotoen: Charles Reiser



Fotoen: Marie Anne Kohl-Gremling





MONEY MULING

ACHTUNG VOR LEICHTVERDIENTEM GELD!

**„MONEY MULING“
IST GELDWÄSCHE UND VERBOTEN.**



Kriminelle überweisen
illegal erwirtschaftetes
Geld an sogenannte
„Money Mules“.



„Money Mules“ leiten das Geld an ein
drittes Konto weiter oder zahlen es einer
anderen Person in bar aus.



Im Gegenzug erhält der „Money Mule“, der sein
Konto für die Transaktion zur Verfügung stellt,
eine Art **Kommission**.



Als „Money Mules“
werden häufig **junge
Menschen** über **soziale
Medien, Messenger-
Dienste** oder über
vage Bekanntschaften
angeworben, die sich
nicht darüber im Klaren
sind, dass dies **illegal** ist.

ACHTUNG!

„Money Mules“ riskieren strafrechtliche
Konsequenzen und hohe Sanktionen,
einschließlich einer **Freiheitsstrafe** von
einem bis fünf Jahren und/oder einer
Geldstrafe von 1250 – 1250 000 Euro.



RATSCHLÄGE

- Seien Sie vorsichtig, wenn jemand Ihnen **schnelles** und **leichtverdientes Geld** anbietet;
- Stellen Sie **nie** Ihr **Konto** oder Ihre **Bankkarte** anderen Personen **zur Verfügung**;
- Geben Sie keine **Bankdaten** an unbekannte Personen weiter;
- Nehmen Sie nie Geld an, **dessen Herkunft Sie nicht kennen**;
- Überweisen Sie nie auf Wunsch einer anderen Person Geld auf **ein unbekanntes Konto**.

Wenn Sie den Verdacht haben, als „Money Mule“ missbraucht worden zu sein,

**stoppen Sie sofort jede Art von Transaktion und wenden Sie sich umgehend an ein
Kommissariat Ihrer Wahl.**



NACH NI WAR ET ESOU LIICHT, ENG SOLARANLAG ZE INSTALLÉIEREN WÉI MAM PREFINANZEMENT.



klima-agence.lu

Mat eiser gratis an
onofhängeger Berodung,
de Klimabonus-Bäihëllef
an der neier Optioun vum
Prefinanzement kënnt Dir
ganz einfach Ären eegene
Stroum produzéieren.

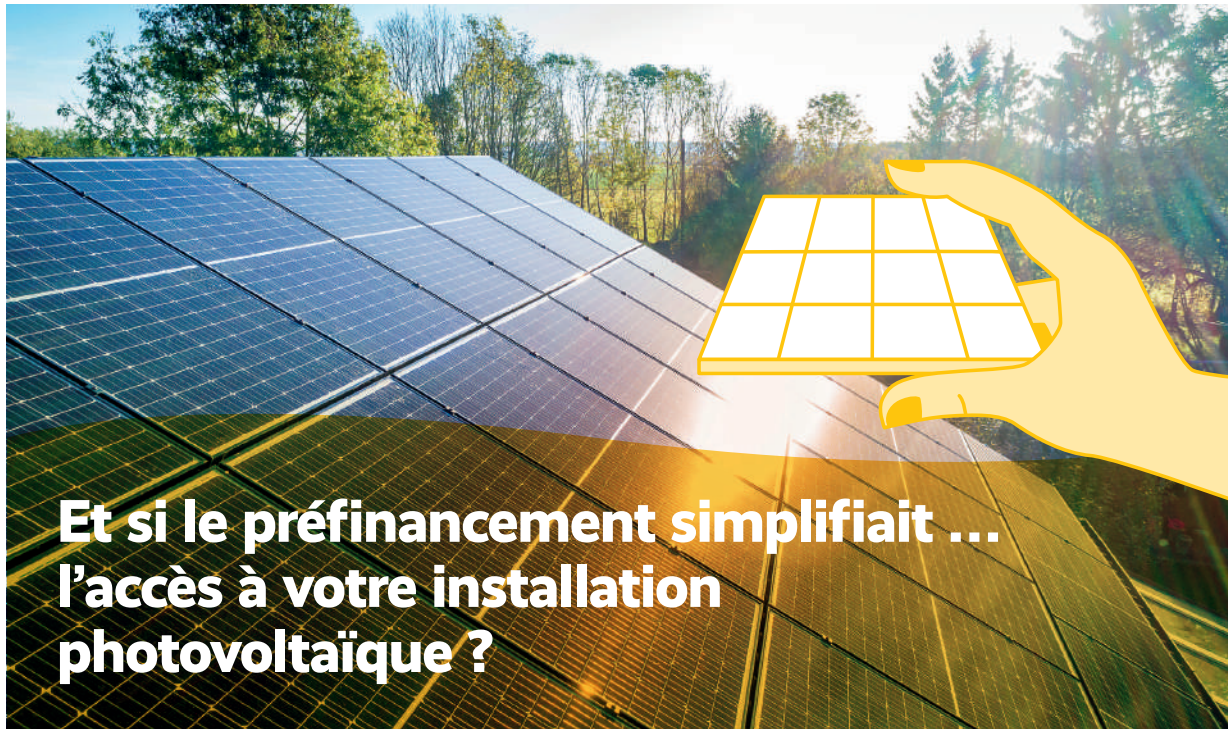


LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG



**klima
agence**

Shaping our
future together



Investir dans des panneaux solaires est une démarche pertinente pour réduire les coûts énergétiques à long terme. Toutefois, le financement initial peut représenter un obstacle. Le préfinancement étatique facilite considérablement cette étape.

Que signifie le préfinancement ?

Dans le cadre du préfinancement, l'entreprise artisanale exécutante introduit directement la demande de subvention auprès du ministère de l'Économie. La part subventionnée des aides Klimabonus est ensuite déduite de la facture finale. **Les clients ne paient dès lors que ce qui reste à leur charge**, tandis que l'entreprise reçoit le montant de l'aide au plus tard dans un délai de quatre semaines.

Pour les bénéficiaires, cela signifie qu'aucune avance totale n'est nécessaire et que la charge administrative est réduite. L'entreprise artisanale prend en charge l'ensemble de la procédure.

Simulez les aides étatiques pour votre installation solaire sur aides.klima-agence.lu.

Conditions d'éligibilité

Le préfinancement s'applique uniquement aux :

- installations photovoltaïques sur des **bâtiments résidentiels** ou comprenant au moins une unité d'habitation
- installations fonctionnant **en mode autoconsommation** (sans tarif d'injection garanti)
- offres signées **au plus tard le 31.12.2029**
- demandes de subvention introduites **avant le 31.12.2031**
- factures dont les acomptes déjà versés ne dépassent pas **30 % du montant final TTC** tel que projeté dans l'offre signé par le demandeur
- entreprises artisanales inscrites au **registre des entreprises autorisées pour le préfinancement**
- installations photovoltaïques seules ou combinées à un système de batterie.

Comment se déroule la procédure ?

1. **Signature de l'offre** : l'offre de l'entreprise doit être signée au plus tard le **31.12.2029**. Le mandat pour le préfinancement est signé au même moment.
2. **Introduction de la demande** : l'entreprise enregistrée introduit la demande de préfinancement auprès du ministère de l'Économie sur myguichet.lu.
3. **Installation de l'équipement** : une fois la demande approuvée, l'installation est réalisée. L'installation doit fonctionner en **mode autoconsommation**.
4. **Facture finale** : le montant préfinancé ainsi que les **acomptes versés** sont directement déduits. Les clients ne paient que le solde restant.
5. **Versement et attestation** : l'entreprise reçoit la subvention au plus tard quatre semaines après l'introduction de la demande. L'entreprise et le client reçoivent une attestation mentionnant le montant accordé, permettant au client de solliciter d'éventuelles **aides communales** complémentaires.



Scannez le code QR pour plus d'informations sur le préfinancement



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Conseil indépendant et gratuit
klima-agence.lu • 28 33 44



Et si, avec l'installation d'une pompe à chaleur, vous pouviez allier confort et énergie durable ?

La pompe à chaleur est une technologie de chauffage moderne et performante. Elle capte l'énergie de l'air, du sol ou de l'eau et la transforme en chaleur pour votre logement. Résultat : une baisse des factures et une réduction durable des émissions de CO₂.

De nombreuses idées reçues circulent : réservées uniquement aux planchers chauffants, inefficaces en hiver ou trop coûteuses. La réalité est bien différente : les pompes à chaleur fonctionnent de manière fiable même par basses températures, conviennent aussi aux bâtiments existants, offrent un grand confort et nécessitent peu d'entretien.

Le passage à la pompe à chaleur devient encore plus intéressant grâce aux avantages financiers : aides étatiques, communales et ceux des fournisseurs d'énergie.

Pour bien démarrer, profitez du **conseil gratuit et indépendant** de Klima-Agence. Des outils pratiques sont également à votre disposition :

- la **check-list pompe à chaleur** pour les particuliers, qui résume clairement tous les points essentiels de la planification à l'exploitation et aide à préparer et réussir votre projet : klima-agence.lu/installation-pac
- Le **simulateur des aides**, pour simuler les montants disponibles (aides étatiques Klimabonus, subventions communales ou programmes des fournisseurs d'énergie) : aides.klima-agence.lu



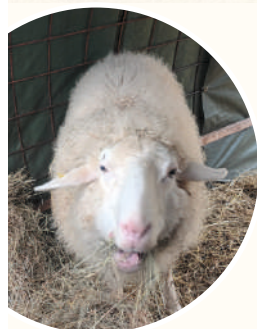
LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Conseil indépendant et gratuit
klima-agence.lu • 28 33 44



Die Heubörse für Luxemburg

Finden Sie das perfekte Heu für Ihre Tiere,
unterstützen Sie regionale Heuanbieter!



- 👉 **Anzeigen aufgeben:** Gesuch für Qualitätsheu – einfach & kostenlos
- 👉 **Heuanbieter in Ihrer Nähe finden:** Die besten Angebote schnell auf einer interaktiven Karte finden
- 👉 **Gezielte Suche:** kräuterreiches Heu, Bio-Qualität, Ballenformat & -größe und zahlreiche weitere Filtermöglichkeiten
- 👉 **Direkte Kontaktaufnahme:** Angebote vergleichen & individuelle Vereinbarungen mit Verkäufern treffen
- 👉 **Regionale Heuwirtschaft stärken:** Kaufen Sie direkt bei Landwirten aus Luxemburg



Durch den Kauf von kräuterreichem Heu von **extensiv genutzten Wiesen** (ohne Düngung und Pestizide, später Mahdtermin, Fläche unter Vertragsnaturschutz) unterstützen Sie die Erhaltung unseres artenreichen Grünlandes. Dieses Heu eignet sich gut für die **Fütterung von Pferden, Jungvieh, Mutterkühen sowie für Kleintiere wie Kaninchen oder Meerschweinchen.**

Melden Sie sich kostenlos an und finden Sie das passende Heu für Ihre Tiere!

hier geht's
zur Webseite



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Environnement, du Climat
et de la Biodiversité



Die Heubörse wird durch das Naturschutzsyndikat SICONA mit der finanziellen Unterstützung des Ministeriums für Umwelt, Klima und Biodiversität betreut.



Section Kanton Réiden

Die Wasseramsel - ein typischer Bewohner von Attert und Roudbaach.

Viele Vogelarten sind an Feuchtgebiete angepasst, doch nur sehr wenige brüten ausschließlich an Fließgewässern, also Flüssen und Bächen. Neben der Wasseramsel (Waassermärel), sind dies noch die Gebirgsstelze (Wanterpanewippchen) und, sehr selten, der Gänsesäger (Grousse Seeër).

Die Wasseramsel hat unter den Singvögeln eine einzigartige Lebensweise: sie kann schwimmen und tauchen und sucht ihre Nahrung auf dem Grund schnellfließender Bäche. Da sie leichter als Wasser ist, würde sie ohne besonderen Trick wie ein Korken an die Wasseroberfläche schnellen. Um dennoch unter Wasser zu bleiben, nutzt die Wasseramsel die Strömung aus: sie läuft mit schrägt nach vorn gebeugtem Körper über den Bachgrund, so dass die Strömung sie regelrecht nach unten drückt. Im Gegensatz zu anderen Singvögeln hat sie auch ein höheres Gewicht, da bei ihr fast alle Knochen mit Mark gefüllt sind. Fünf bis zehn Sekunden bleibt die Wasseramsel untergetaucht, im Höchstfall schafft sie sogar 30 Sekunden. Die Wasseramsel ernährt sich von Larven verschiedener Wasserinsekten, z.B. Köcherfliegen, die in den Ritzen zwischen den Steinen oder auf deren Unterseite leben. Sie kann sogar kleine Steine mit dem Schnabel fortschleudern und etwas größere beiseiteschieben um an die Larven zu gelangen.

Die Wasseramsel ist perfekt an das Leben in kalten Bächen angepasst - sie besiedelt auch Fließgewässer im Hochgebirge oder in Nordskandinavien - so dass eine gute Isolation sehr wichtig ist. Daher ist das Gefieder der Wasseramsel außerordentlich dicht und der Vogel hat eine besonders große Bürzeldrüse mit der das Gefieder eingefettet wird und somit besonders wasserabweisend ist. Um Verletzungen an scharfen Steinen zu vermeiden, sind Füße und Zehen besonders kräftig.

Die Wasseramsel ist perfekt an das Leben in kalten Bächen angepasst - sie besiedelt auch Fließgewässer im Hochgebirge oder in Nordskandinavien - so dass eine gute Isolation sehr wichtig ist. Daher ist das Gefieder der Wasseramsel außerordentlich dicht und der Vogel hat eine besonders große Bürzeldrüse mit der das Gefieder eingefettet wird und somit besonders wasserabweisend ist. Um Verletzungen an scharfen Steinen zu vermeiden, sind Füße und Zehen besonders kräftig.

Durch den Verlust an Brutplätzen, aber auch dem einsetzenden Klimawandel (mit Sommerhochwässern einerseits, extremes Niedrigwasser andererseits) ging der Bestand der Wasseramsel in Luxemburg in den letzten Jahren zurück, so dass sie in der rezente Rote Liste der Brutvögel als „potentiell gefährdet“ eingestuft wurde.

Im Kanton Réiden kommt die Wasseramsel an 8- 10 Bachabschnitten von Attert und Roudbaach vor, zuweilen werden auch kleinere Zuflüsse zur Nahrungssuche aufgesucht. Da die Wasseramsel angebotene Nisthilfen sehr gut annimmt, hat die „Section Kanton Réiden“ von natur an ëmwelt in den letzten Jahren bereits 10 Spezialkästen für die Wasseramsel installiert, einige weitere sollen in den nächsten Monaten folgen. Dabei zeigen sich erste positive Resultate, da bereits einige Nisthilfen angenommen wurden. Darüber hinaus sind - neben CO₂-Reduktion - weitere Maßnahmen notwendig um Extremwetterereignisse abzumildern um die Wasseramsel als besondere Tierart in unserem Kanton zu erhalten.

Text a Fotoen : Fernand Schoos



Die Wasseramsel leidet am Klimawandel und an einem Mangel an Nistplätzen



Sie besiedelt schnellfließende, steinige Bachabschnitte von mindestens 1 km Länge



Die Gebirgsstelze ist ein weiterer, noch relativ verbreiteter, Bewohner an Attert und Roudbaach

Farbenfrohe und lebendige Wiesen, Weiden und Äcker für Mensch und Natur – Landwirte werden honoriert

Artenreiche, bunt blühende Äcker sind fast ganz aus unserer Kulturlandschaft verschwunden. Fast die Hälfte der oftmals kleinen, unscheinbaren Ackerwildkräuter sind gefährdet oder bereits ausgestorben. Das Naturschutzsyndikat SICONA setzt sich daher seit vielen Jahren im Auftrag der Mitgliedsgemeinden anhand von Artenschutzplänen und Kartierungen für die Erhaltung dieser wertvollen Kulturbegleiter ein.

Biodiversitätsprogramme

Der Aktionsplan zur Förderung der Ackerwildkrautflora Luxemburgs listet klare Ziele. Im Fokus der Bemühungen stehen weniger ertragreiche und extensiv genutzte Ackerflächen. Hier soll eine artenreiche Ackerflora und -fauna im Rahmen des Vertragsnaturschutzes mit einer nachhaltigen Bewirtschaftung in Einklang gebracht werden. Artenreiche Ackerfluren erhöhen nicht nur die Vielfalt und das Nahrungsangebot für Insekten und Vögel, sondern erfüllen darüber hinaus wichtige Ökosystemleistungen: Sie schützen vor Bodenerosion und Hochwasser, fördern das Bodenleben sowie die Humusbildung und tragen außerdem zur natürlichen Schädlingskontrolle bei. Daher lohnt eine Teilnahme am freiwilligen „Schutzackerprogramm“, wo Landwirte monetär für die extensive Bewirtschaftung honoriert werden. Auch für die Erhaltung der Artenvielfalt auf Wiesen und Weiden gibt es geeignete Biodiversitäts-Programme im Vertragsnaturschutz. Grundsätzlich fördern diese immer eine extensive Nutzung, mit Verzicht auf Pestizide, späteren Nutzungszeitpunkten und keiner oder reduzierter Düngung.



Farbenspiel in extensiv genutztem Acker. So wie früher...

Botanisches Monitoring

Um die Entwicklung der artenreichen Wiesen und Weiden hinsichtlich ihrer typischen Pflanzenarten über die Zeit zu dokumentieren, erfolgt seit 2013 ein botanisches Monitoring durch SICONA. Dieses wird von den Gemeinden finanziert und im Naturpakt angerechnet. Dabei konnte nachgewiesen werden, dass die Bestände vieler wertgebender Pflanzenarten bei extensiver Nutzung erhalten werden können und die Biodiversitätsprogramme damit erfolgreich sind. Da artenreiches Grünland ebenso wie Äcker wertvolle Leistungen für uns Menschen erfüllen, ist deren Erhaltung und auch Wiederherstellung sehr wichtig.

SICONA berät Landwirte zu den Biodiversitätsprogrammen.

Kontakt:

Fanny Schaul: 26 30 36 37 – fanny.schaul@siconalu & Neal Pierlot: 26 30 36 92 – neal.pierlot@siconalu

Weitere Informationen auf [sicona.lu](https://www.sicona.lu)



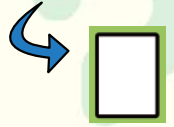
Das Naturschutzsyndikat SICONA besteht aus 44 Mitgliedsgemeinden im Südwesten und Zentrum Luxemburgs. Ziel von SICONA ist die Erhaltung der heimischen Artenvielfalt. Landschaftspflegearbeiten und die Wiederherstellung von Lebensräumen sind Schwerpunkte der Arbeit von SICONA.

12, rue de Capellen L-8393 Olm - T: 26 30 36 25 - E: administration@siconalu

Rätsel

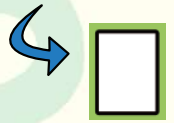
Wéi heescht de Schoulcampus zu Gréiwels?

- 1) Campus Al Brasilien
- 2) Campus Schlossgaart
- 3) Campus Rousegäertchen
- 4) Campus Nei Brasilien



An wéi engem Kanton läit d'Gemeng Groussbus-Wal?

- 1) Redange
- 2) Capellen
- 3) Mersch
- 4) Wiltz



Wat gëtt den 23. Juni zu Lëtzebuerg gefeiert?

- 1) Ouschteren
- 2) Niklosdag
- 3) Nationalfeierdag
- 4) Europadag



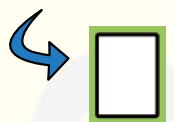
Op wéi enger Plaz steet dës Spillplaz?

- 1) Groussbus, Am Lahr
- 2) Gréiwels, Campus Nei Brasilien
- 3) Dellen
- 4) Groussbus, Rue de Mersch



Wat ass eng Deckelsmouk op Lëtzebuergesch?

- 1) Bei
- 2) Schildkröt
- 3) Päiperlek
- 4) Igel



Wéi vill Awunner huet Brattert?

- 1) 122
- 2) 1080
- 3) 316
- 4) 24



Wéi et funktionnéiert:

Dir kritt 6 Froen, an zu all Fro ginn et 4 Äntwerméiglechkeeten (nummeréiert vun 1 bis 4).

- Schreift d'Zuel vun der richteger Äntwert an d'Kaas vun der passender Fro (1, 2, 3 oder 4)
- Wann all Äntwert notéiert ass, ännert d'Zuelen an d'Buschtawen, wéi follegt, ëm:
1 gëtt zu "E" 2 gëtt zu "N" 3 gëtt zu "M" 4 gëtt zu "G"
- D'Buschtawen, déi aus den Zuelen entstinn, erginn d'Léisungswuert vum Rätsel
- Schéckt eis d'Léisungswuert mat Äre Coordonnée (Numm, Adresse, Telefon) bis den 30.06.2026 op buett@g-w.lu

De Gewënner gëtt ausgeloust a kritt en Duch an Entréesticketen fir d'Sauna an der Réidener-Schwämm.



LEISUNGSWUERT



--	--	--	--	--	--

- 1 = E
- 2 = N
- 3 = M
- 4 = G



KANNERSÄIT

D'Fréijoer ass rëm do!

Du muss net méi waarden. De Wanter ass scho gaangen.
D'Villercher sinn och rëm do, an den Himmel manner gro.
D'Déiere gi waakreg, alles gött schéi faarweg.
Gréng gött et am Gaart, a mir baken eng ganz lecker Taart.
Lues wuessen och d'Planzen, déi doruechter danzen.
Kuck dach déi schéi faarweg Blumm, d'Bei sëtzt drop a mécht summ summ.
An dee schéine Reebou, dee mécht Grouss a Kleng frou!
D'Fréijoer ass do, an den Himmel deen ass vill méi blo.

Text: Nina Conan & Julie Gangler



Etat civil



Hochzäiten

Thill Christian – Gonzalez Barthelmy Nathalie (12.12.2025, Grosbous) (Foto lénks)
Kolic Damir – Chana Sara (3.3.2026, Grosbous)
Novalic Deni – Abazovic Samira (8.5.2026, Grosbous)
Urbing Bob – Breuer Michèle (11.5.2026, Grosbous) (Foto riets)

Partenariat

Louis Lionel – De Andrade Fernandes Chilo (5.12.2025, Grosbous)
Rasmusen Pierre – Karpen Anne (19.12.2025, Grosbous)
Ferreira Jesus Daniel – Kauffmann Stéphanie (13.1.2026, Grevels)

Nei Äerdebieger

Scheikin Lapelletrie Jo (27.11.2025, Grevels)
Mersch Pol (30.11.2025, Buschrodt)
Louis John (19.12.2025, Grosbous)
Mustic Edvin (19.12.2025, Grosbous)
Mehari Weldemichael Tsegay Natnael (20.1.2026, Wahl)
Mehari Weldemichael Tsegay Arsema (20.1.2026, Wahl)
Mustajbašić Mateo (6.2.2026, Grosbous)
Blaise Timothy (10.3.2026, Heispelt)
Rasmusen Holly (31.3.2026, Grosbous)
Alves Pinto Yara (4.4.2026, Grosbous)
Rossi Matteo (13.4.2026, Wahl)
Ferlushkaj Muhamed (15.4.2026, Grosbous)
Pletschette Léini (19.5.2026, Grevels)

Et hunn eis verlooss

Pepin Marcel (8.3.2026, Buschrodt)

Umierkung

All Hochzäiten, Gebuerten a Stierffäll aus der Gemeng ginn an dëser Rubrik publizéiert.
Wann Dir am Fall sidd a net averstane sidd, sot eis w.e.g. Bescheed um Telefon 20 358-100 oder per E-mail op buett@g-w.lu.





Covoiturage op der Trottinett?



Natierlech net!



Kontakt an Ëffnungszäiten

Administration communale de Groussbus-Wal
1, rue de Bastogne L-9154 Grosbous

Bureau de la population (Biergerzenter) et

Service état civil:

7, Rue de Buschrodt L-9155 Grosbous

Tel: 20 358-100

population@g-w.lu

etatscivil@g-w.lu

Carole Weber, expéditionnaire

Tel: 20 358-101

Julie Schreiber, rédacteur

Tel: 20 358-102

Pol Diederich, rédacteur

Tel: 20 358-103

Heures d'ouverture:

lundi, mardi et jeudi de 08:00 à 12:00 heures,

mercredi de 14:00 à 18:30 heures

Sur rendez-vous jeudi de 14:00 à 17:00 heures et

vendredi 08:00 à 12:00 heures

Service Communication:

32, Rue Principale L-8838 Wahl

Charline Lebrun, rédacteur

Tel: 20 358-104

Recette communale et Service Facturation:

32, Rue Principale L-8838 Wahl

Tel: 20 358-200

recette@g-w.lu

Marc Ernster, receveur

Tel: 20 358-204

Monique Klees, rédacteur

Tel: 20 358-205

Heures d'ouverture: sur rendez-vous

Secrétariat communal:

32, Rue Principale L-8838 Wahl

Tel: 20 358-200

secretariat@g-w.lu

Marc Pletschette, secrétaire communal

Tel: 20 358-201

Jennifer Bodevin, rédacteur

Tel: 20 358-202

Heures d'ouverture: sur rendez-vous

Service technique:

32, Rue Principale L-8838 Wahl

7, Rue de Buschrodt L-9155 Grosbous

Tel: 20 358-300

technique@g-w.lu

Serge Fonck, chargé d'études dirigeant

Tel: 20 358-301

Pit Entringer, chargé technique

Tel: 20 358-303

Steve Beckers, rédacteur

Tel: 20 358-302

Bruno Andrino, expéditionnaire

Tel: 20 358-304

Heures d'ouverture: sur rendez-vous

Atelier communal:

7, Rue de Buschrodt L-9155 Grosbous

Tel: 20 358-330

atelier@g-w.lu

Tel. Service eau: 20 358-331

Tel. Salles et fêtes: 20 358-332

Tel. Permanence: 20 358-333 (uniquement en cas d'urgence)

